



## Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA C9



»Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA« отмечено сертификатом качества независимого германского Союза работников технического надзора TÜV SÜD за понятность и полноту изложения и охват аспектов техники безопасности.

## Ваша IMPRESSA C9

Элементы управления	4
Использование по назначению	6
Ради Вашей безопасности	6
Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA C9	9
Описание символов	10
Добро пожаловать в мир кофе-машин JURA!	11
1 IMPRESSA C9	12
Система сменных насадок Connector System®	13
JURA в Интернете	13
Электронный справочник Knowledge Builder	13
2 Подготовка и пуск в эксплуатацию	14
Комплект поставки	14
Установка	14
Наполнение бункера для воды	15
Заполнение контейнера для кофейных зерен	15
Первый запуск машины	16
Установка и активация фильтра	17
Определение и регулировка степени жесткости воды	19
Регулировка кофемолки	20
Включение	21
Выключение (режим ожидания)	22
3 Ознакомление с функциональными возможностями	23
Приготовление нажатием кнопки	24
Разовые установки до начала и во время приготовления	24
Долговременная установка количества воды в соответствии с размером чашек	26
Долговременные установки в режиме программирования	27
Просмотр информации и состояния технического обслуживания	29
4 Рецепты	32
5 Приготовление простым нажатием кнопки	38
Советы бариста	38
Эспрессо	40
Кофе	40
Капучино	41
Предварительно смолотый кофе	43
Вспенивание молока при помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino	44
Вспенивание и подогрев молока при помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino	45
Горячая вода	46

6	Долговременные установки в режиме программирования	47
	Напитки.....	47
	Энергосберегающий режим (E.S.M.®).....	50
	Время.....	51
	Программируемое время включения.....	52
	Автоматическое выключение.....	53
	Единицы измерения количества воды/формат отображения времени.....	54
	Язык.....	56
7	Обслуживание	57
	Советы по обслуживанию.....	57
	Промывка кофе-машины.....	57
	Замена фильтра.....	58
	Очистка кофе-машины.....	60
	Удаление известковых отложений солей в кофе-машине.....	62
	Промывка автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino.....	65
	Очистка автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino.....	67
	Разборка и промывка автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino.....	68
	Промывка профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino.....	69
	Очистка профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino.....	70
	Разборка и промывка профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino.....	72
	Очистка контейнера для кофейных зерен.....	72
	Удаление известковых отложений солей со стенок бункера для воды.....	73
8	Сменный фильтр CLARIS plus – вода для идеально приготовленного кофе	74
9	»Все дело в молоке«	81
	Пенка как у профессионала.....	81
10	Дополнительное оборудование и обслуживание	82
11	Сообщения на дисплее	93
12	Устранение неисправностей	95
13	Транспортировка и утилизация в соответствии с экологическими требованиями	97
	Транспортировка / опорожнение системы.....	97
	Утилизация.....	97
14	Технические данные	98
15	Ключевые технологии и ассортимент кофе-машин IMPRESSA	99
16	Контакты с компанией JURA	105
	Указатель	107

## Элементы управления



Рис.: IMPRESSA C9 Piano Black

- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Крышка воронки для предварительно смолотого кофе                  | 9  | Крышка контейнера для кофейных зерен                                      |
| 2 | Воронка для предварительно смолотого кофе                         | 10 | Контейнер для кофейных зерен с крышкой для сохранения аромата кофе        |
| 3 | Крышка бункера для воды   | 11 | Система сменных насадок Connector System®                                 |
| 4 | Бункер для воды   | 12 | автоматическое устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino |
| 5 | Главный выключатель и сетевой шнур (с задней стороны кофе-машины) | 13 | Регулируемый по высоте дозатор кофе                                       |
| 6 | Контейнер для кофейных отходов                                    | 14 | Подставка для чашек   |
| 7 | Поддон для слива воды   |    |   |
| 8 | Поворотный переключатель для регулировки степени помола           |    |   |



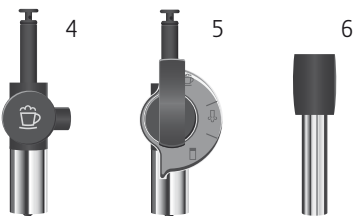
**Фронтальная панель слева:**

- 1 Дисплей с текстовой индикацией
- ⏻ Кнопка «Вкл./Выкл.»
- ⚙ Кнопка обслуживания
- ☕ Кнопка «Эспрессо»
- ☕ Кнопка «Кофе»
- ⚙ Кнопка «Предварительно смолотый кофе»
- 2 Крышка поворотного переключателя Rotary Switch
- 3 Поворотный переключатель Rotary Switch

**Фронтальная панель справа:**

- ☕ Кнопка «Капучино»
- ☕ Кнопка «Молочная пена»
- ☕ Кнопка «Горячая вода»
- 4 автоматическое устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino
- 5 автоматическое устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino
- 6 Насадка для подачи горячей воды

Благодаря системе сменных насадок Connector System® возможно использование различных устройств для приготовления кофейных напитков. Такие устройства можно приобрести в специализированных магазинах.



## Использование по назначению

Кофе-машина предусмотрена и разработана для бытового использования. Она предназначена только для приготовления кофе и подогрева молока и воды. Любое иное применение будет рассматриваться как использование не по назначению. Компания JURA Elektroapparate AG не несет ответственности за последствия, связанные с использованием кофе-машины не по назначению.

Перед использованием кофе-машины полностью прочтите данное руководство по эксплуатации. Храните данное руководство рядом с кофе-машиной IMPRESSA и при необходимости передавайте его последующим пользователям.

### Ради Вашей безопасности



Внимательно прочтите и тщательно соблюдайте нижеследующие важные указания по технике безопасности.

Соблюдая следующие указания, Вы сможете предотвратить опасность для жизни из-за удара электрическим током:

- ни в коем случае не эксплуатируйте кофе-машину с дефектами или с поврежденным сетевым шнуром;
- в случае появления признаков повреждения, например, запаха горелого, немедленно отключите кофе-машину от сети и обратитесь в сервисный центр компании JURA;
- при повреждении сетевого шнура кофе-машины его необходимо отремонтировать в самой компании JURA или в авторизованном центре обслуживания компании JURA;
- следите за тем, чтобы кофе-машина IMPRESSA и сетевой шнур не находились вблизи горячих поверхностей;
- следите за тем, чтобы сетевой шнур не был зажат и не терся об острые кромки;
- никогда не открывайте и не ремонтируйте кофе-машину самостоятельно. Не вносите никаких изменений в кофе-машину, которые не описываются в руководстве по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA. В кофе-машине имеются токопроводящие детали. При ее открывании возникает опасность для жизни. Любой ремонт должен

выполняться исключительно авторизованными компаниями JURA сервисными центрами с использованием оригинальных запасных частей и принадлежностей.

Существует опасность ошпариться или получить ожог от дозаторов и насадки:

- поставьте кофе-машину в месте, недоступном для детей;
- не прикасайтесь к горячим деталям. Используйте предусмотренные для этого ручки;
- следите за тем, чтобы соответствующая насадка была чистой и правильно установленной. При неправильной установке или засорении насадка или ее части могут отсоединиться.

Поврежденная кофе-машина может стать причиной получения травм или возгорания. Во избежание повреждений, возможных травм и опасности возгорания:

- никогда не оставляйте свисающим сетевой шнур. Вы можете споткнуться о него или повредить его;
- не допускайте воздействия на кофе-машину IMPRESSA таких погодных факторов, как дождь, мороз и прямые солнечные лучи;
- не опускайте кофе-машину IMPRESSA, ее шнур и патрубki в воду;
- не мойте кофе-машину IMPRESSA и ее детали в посудомоечной машине;
- перед очисткой кофе-машины IMPRESSA выключите ее при помощи главного выключателя. Всегда протирайте кофе-машину IMPRESSA влажной, но не мокрой тканью и не допускайте постоянного попадания на машину брызг воды;
- подключайте кофе-машину только к сети с напряжением, указанным на заводской табличке. Заводская табличка находится на нижней стороне кофе-машины IMPRESSA. Дополнительные технические данные приведены в главе 14 «Технические данные»;

## Важные указания

- Пользуйтесь только оригинальными принадлежностями для обслуживания, предлагаемыми компанией JURA. Применение дополнительных средств, не рекомендованных компанией JURA, может привести к повреждению кофе-машины IMPRESSA;
- не используйте ароматизированные кофейные зерна или зерна с добавками;
- в бункер для воды всегда заливайте свежую холодную воду;
- на время длительного отсутствия отключайте кофе-машину главным выключателем.

Лицам, а также детям, которые вследствие

- физических, сенсорных или психических нарушений либо
- отсутствия опыта и знаний в обращении с кофе-машиной не способны безопасно пользоваться кофе-машиной, разрешено эксплуатировать ее исключительно под контролем или руководством ответственного лица.

Безопасность при использовании сменного фильтра CLARIS plus:

- храните сменные фильтры CLARIS plus в недоступном для детей месте;
- храните сменные фильтры CLARIS plus в сухом месте в закрытой упаковке;
- не храните сменные фильтры вблизи источников тепла и не допускайте попадания на них прямых солнечных лучей;
- не пользуйтесь поврежденными сменными фильтрами CLARIS plus;
- не вскрывайте сменные фильтры CLARIS plus.



## Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA C9

Вы держите в руках руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA C9. Руководство поможет Вам быстро и надежно ознакомиться с многочисленными возможностями кофе-машины IMPRESSA.

В главе 2 «Подготовка и пуск в эксплуатацию» шаг за шагом описывается установка и подготовка кофе-машины IMPRESSA к работе.

Обращаем особое внимание на главу 3 «Ознакомление с функциональными возможностями», предназначенную для подробного ознакомления с кофе-машиной IMPRESSA. Она поможет Вам раскрыть многочисленные возможности кофе-машины, отвечающие индивидуальным вкусам приготовления кофе.


Поскольку для компании JURA самое важное – это кофе и фирменные кофейные напитки, в главе 4 «Рецепты» специально для Вас дается подборка самых вкусных вариантов приготовления.

Все остальные главы будут служить Вам справочным пособием.

Изучив руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA C9, Вы можете стать бариста – специалистом по приготовлению вкуснейших кофейных напитков!

## Описание символов Предупреждения

---

 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Обязательно обращайтесь внимание на информацию, которая сопровождается предупредительными знаками <b>ВНИМАНИЕ</b> или <b>ОСТОРОЖНО</b> . Сигнальное слово <b>ОСТОРОЖНО</b> предупреждает о риске получения тяжелых травм, а сигнальное слово <b>ВНИМАНИЕ</b> – о риске получения легких травм.
<b>ВНИМАНИЕ</b>	<b>ВНИМАНИЕ</b> указывает на ситуацию, при которой возможно повреждение кофе-машины.

---

## Используемые символы

---

<b>i</b>	<b>Указания</b> и советы, облегчающие процесс пользования кофе-машиной IMPRESSA.
@	Ссылки на интересные дополнительные сведения, которые можно получить от компании JURA <b>в Интернете</b> по адресу: <a href="http://www.jura.com">www.jura.com</a> .
▶	<b>Требуемое действие.</b> В этом случае Вам необходимо выполнить то или иное действие.

---

## Добро пожаловать в мир кофе-машин JURA!

Уважаемые клиенты!

Благодарим за доверие, которое Вы оказали нам, купив кофе-машину IMPRESSA производства компании JURA. Независимые и критичные специалисты по проверке товаров и жюри по приращению премий за дизайн уже оценили производимые в Швейцарии кофе-машины. Мы прилагаем все усилия к тому, чтобы эта 2-порционная кофе-машина могла годами доставлять удовольствие Вам, Вашей семье и Вашим гостям фирменными кофейными напитками, приготовленными простым нажатием на кнопку.

В руководстве по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA Вы ознакомитесь со всеми важными сведениями, относящимися к работе машины и индивидуальным настройкам. Кроме этого, в руководстве описывается, как избавиться от накипи, и даются важные советы по уходу за кофе-машиной. Мы предлагаем Вам воспользоваться всеми возможностями машины-автомата компании JURA, чтобы разбудить Вашу фантазию для воплощения необычных рецептов приготовления кофе.

Желаем Вам наслаждаться Вашей кофе-машиной IMPRESSA.

Ваш



Эмануэль Пробст  
Генеральный директор

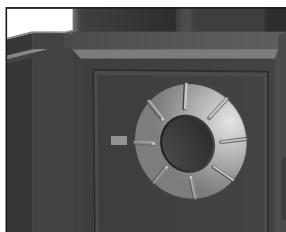
## 1 IMPRESSA C9

### Кофейные мечты становятся явью

Новая модель из серии кофе-машин »Капучино одним нажатием кнопки« восхищает возможностью приготовления капучино одним лишь нажатием кнопки и без необходимости переставлять чашку. Благодаря изысканному цветовому решению Piano Black и новому интерфейсу управления высококачественная кофе-машина IMPRESSA C9 полностью отвечает современным тенденциям и воплощает в себе оригинальность, высокое качество и профессионализм. Эти качества однозначно подтверждаются при приготовлении каждого кофейного напитка.



- **Капучино одним нажатием кнопки:** кофе-машина IMPRESSA C9 порадует Вас возможностью приготовления капучино одним нажатием кнопки и без необходимости переставлять чашку. Горячая молочная пена, которая медленно наполняет чашку. Поднимающийся пар, который оживляет предвкушение наслаждения вкусным кофейным напитком. Ароматный кофе, который смешивается с молоком и поднимает белую пенку. Вот составляющие элементы происходящего на Ваших глазах превращения - приготовления совершенного кофе.



- **Простота в управлении:** благодаря наглядно расположенным элементам управления и понятной текстовой/графической индикации на дисплее управление кофе-машиной IMPRESSA C9 не представляет никаких сложностей даже для неопытного пользователя. Путем простого поворота и нажатия поворотного переключателя Rotary Switch Вы можете уверенно выполнить все программные шаги. Особое внимание уделяется Вашим индивидуальным вкусовым предпочтениям. Вы выбираете предпочитаемую Вами степень крепости кофе, а также количество воды и температуру.
- **Энергосберегающий режим (Energy Save Mode E.S.M.®):** кофе-машина IMPRESSA C9 активно способствует экономии энергии. Благодаря энергосберегающему режиму

потенциал экономии энергии можно согласовать с Вашими вкусовыми предпочтениями. Кофе-машину можно также полностью отключить от электросети посредством главного выключателя, например, на время длительного отсутствия.



### Система сменных насадок Connector System®

- **Регулируемый по высоте дозатор кофе:** дозатор кофе можно легко отрегулировать в соответствии с размером любых чашек, установив его на высоте от 65 до 111 мм. Благодаря этому кофе не разбрызгивается на машину, а кофейная crema выходит густой.

Благодаря системе сменных насадок Connector System возможно использование нижеуказанных устройств для приготовления кофейных напитков с молоком:

- Профессиональное автоматическое устройство Profi Auto Cappuccino для приготовления
  - капучино, латте маккиато
  - горячего молока и молочной пены
- Автоматическое устройство Easy Auto Cappuccino для приготовления
  - капучино
  - молочной пены

### JURA в Интернете

Посетите нашу страницу в Интернете.

- @ По адресу [www.jura.com](http://www.jura.com) Вы найдете интересные и актуальные сведения о Вашей кофе-машине IMPRESSA и узнаете немало нового о кофе.

### Электронный справочник Knowledge Builder

Принцип работы кофе-машины IMPRESSA C9 можно легко изучить с помощью компьютера.

- @ По адресу [www.jura.com](http://www.jura.com) к Вашим услугам - электронный справочник Knowledge Builder. Вас поддержит интерактивный помощник LEO, который укажет на особенности кофе-машины IMPRESSA и объяснит, как с ней работать.

## 2 Подготовка и пуск в эксплуатацию

В этой главе излагается информация, необходимая для правильного обращения с кофе-машиной IMPRESSA. С ее помощью Вы можете шаг за шагом подготовить кофе-машину к работе, чтобы насладиться первой порцией кофе.

### Комплект поставки

В комплект поставки включено следующее:

- кофе-машина IMPRESSA C9 компании JURA;
- комплект Welcome Pack, содержащий нижеперечисленное:
  - руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA C9,
  - IMPRESSA C9 – Краткое руководство,
  - средство для чистки в таблетках, производимое компанией JURA,
  - мерная ложка,
  - тест-полоска Aquadur®;
  - насадка для подачи горячей воды;
- контейнер для молока с соединительными трубками;
- сменный фильтр CLARIS plus;
- средство JURA для чистки устройства для приготовления капучино Auto Cappuccino

Сохраните упаковку кофе-машины IMPRESSA. Она послужит защитой при транспортировке.

### Установка

При установке кофе-машины IMPRESSA соблюдайте следующее:

- установите кофе-машину IMPRESSA на горизонтальную поверхность из водостойкого материала;
- выберите место установки кофе-машины IMPRESSA так, чтобы не допускать ее перегрева.

## Наполнение бункера для воды

Для получения идеального вкуса кофе мы рекомендуем ежедневно менять воду.

### ВНИМАНИЕ

---

Не заливайте в бункер для воды молоко, минеральную воду и другие жидкости, это может привести к повреждению бункера для воды или кофе-машины.

- ▶ В бункер для воды всегда заливайте только свежую и холодную воду.

- 
- ▶ Снимите бункер для воды и сполосните его холодной водой.
  - ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

## Заполнение контейнера для кофейных зерен

Контейнер для кофейных зерен оснащен крышкой для сохранения аромата кофе. Это позволяет долго сохранять аромат кофейных зерен.

### ВНИМАНИЕ

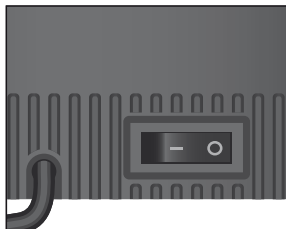
---

Кофейные зерна с добавками (например, с сахаром), предварительно смолотый кофе, а также сублимированный кофе портят кофемолку.

- ▶ В контейнер для кофейных зерен засыпайте только кофейные зерна без дополнительной обработки.

- 
- ▶ Откройте крышку контейнера для кофейных зерен и снимите крышку для сохранения аромата кофе.
  - ▶ Прочистите контейнер для кофейных зерен и удалите из него посторонние предметы, если таковые имеются.
  - ▶ Засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен, закройте крышкой для сохранения аромата кофе и поставьте на место крышку самого контейнера.

## Первый запуск машины



Опасность для жизни при работе с поврежденным сетевым шнуром.

- ▶ Ни в коем случае не эксплуатируйте машину с поврежденным сетевым шнуром.

**Условие:** бункер для воды и контейнер для кофейных зерен наполнены.

- ▶ Вставьте сетевой штекер в сетевую розетку.
- ▶ С помощью главного выключателя с задней стороны машины включите кофе-машину IMPRESSA. Световой индикатор горит (режим ожидания).
- ▶ Для включения кофе-машины IMPRESSA нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».  
На дисплее появляется **SPRACHE DEUTSCH**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch. Загорается Rotary Switch.
- ▶ Поворачивайте Rotary Switch до тех пор, пока не появится название нужного языка, например, **ЯЗЫК РУССКИЙ**.
- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку языка. На дисплее ненадолго появляется **OK** для подтверждения установки.

- ▶ **НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ**, горит кнопка обслуживания ❖.
- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ▶ Поставьте емкость под устройство для приготовления капучино.
- ▶ Нажмите кнопку обслуживания. **СИСТЕМА ЗАПОЛНЕНИЕ**, система заполняется водой. Из насадки вытечет немного воды. Процесс автоматически останавливается, на дисплее появляется **НАГРЕВ**.  
**НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ**, горит кнопка обслуживания ❖.





- ▶ Поставьте емкость под носик дозатора кофе.
- ⚡ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
ПРОМЫВКА, начинается промывка кофе-машины. Процесс останавливается автоматически.  
ГОТОВО, кофе-машина IMPRESSA готова к работе.

**i** После приготовления первой порции кофе на дисплее может появиться ДОБАВЬТЕ ЗЕРНА КОФЕ, поскольку кофемолка еще не полностью заполнена кофейными зернами. В этом случае приготовьте еще одну порцию кофе.

## Установка и активация фильтра

Очистка кофе-машины IMPRESSA от известковых отложений солей не потребуется, если использовать сменный фильтр CLARIS plus.

@ С ходом процесса установки фильтра также можно ознакомиться в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder по адресу [www.jura.com](http://www.jura.com).

Более подробная информация о сменном фильтре CLARIS plus содержится в главе 8 «Сменный фильтр CLARIS plus - это вода для идеально приготовленного кофе».

**i** Не прерывайте процесс установки фильтра. Это обеспечит оптимальную работу кофе-машины IMPRESSA.

**Условие:** на дисплее показывается ГОТОВО.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится ФИЛЬТР -.

- ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.

НЕТ —

- ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится АД ✓.

- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.

На дисплее ненадолго появляется ОК для подтверждения установки.

УСТАНОВИТЬ, загорается кнопка обслуживания ❖.

- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ▶ Извлеките сменный фильтр CLARIS plus из комплекта Welcome Pack.
- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Отогните держатель фильтра и, слегка надавив, вставьте фильтр в бункер для воды.
- ▶ Защелкните держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.



- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под устройство для приготовления кофейных напитков.

- ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ФИЛЬТР ПРОМЫВКА. Из насадки вытекает вода.

**i** Вы можете в любой момент остановить промывку фильтра, нажав для этого любую кнопку.

**i** Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через него пройдет примерно 500 мл жидкости. На дисплее появляется НАГРЕВАНИЕ, затем показывается ГОТОВО. Теперь фильтр активирован.

## Определение и регулировка степени жесткости воды

- i** Если в машине установлен и активирован сменный фильтр CLARIS plus, то регулировка степени жесткости воды невозможна.

Чем жестче вода, тем чаще нужно удалять известковые отложения солей в кофе-машине IMPRESSA. Поэтому важное значение имеет регулировка степени жесткости воды.




Возможна плавная регулировка степени жесткости воды в диапазоне от 1° до 30° по немецкой шкале. Данную установку можно также дезактивировать, т. е. кофе-машина IMPRESSA не будет выдавать сообщения о необходимости удаления известковых отложений солей.

Жесткость воды можно определить с помощью тест-полоски Aquadur®, входящей в комплект поставки.

- ▶ Подержите полоску недолго (одну секунду) в проточной воде. Стряхните с нее воду.
  - ▶ Подождите около одной минуты.
  - ▶ Воспользовавшись описанием на упаковке, определите степень жесткости воды по изменению цвета тест-полоски Aquadur®.
- Теперь можно установить степень жесткости воды.

**Пример:** изменение степени жесткости воды с 16°dH на 25°dH.

**Условие:** на дисплее показывается ГОТОВО.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
-  ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится ОБСЛУЖИВ-Е.
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ЖЕСТКОСТЬ**.
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
16°dH

- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **25 ° F**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.  
На дисплее ненадолго появляется **OK** для подтверждения установки.
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.  
На дисплее появляется **ГОТОВО**.
  - ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

## Регулировка кофемолки

### ВНИМАНИЕ

Возможна плавная регулировка кофемолки в соответствии со степенью обжарки Вашего кофе.

---

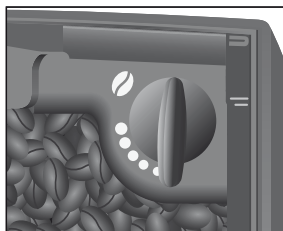
Если регулировать степень помола, когда кофемолка не работает, можно повредить поворотный переключатель для регулировки степени помола.

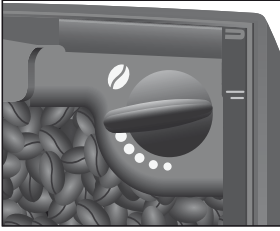
- ▶ Регулируйте степень помола только во время работы кофемолки.
- 

При правильной установке степени помола подача кофе из дозатора выполняется равномерно. Кроме того, кофейная crema получается густой и нежной.

Мы рекомендуем нижеследующие установки.

- Для слабо обжаренного кофе установите кофемолку на мелкий помол.
- Если выбран **слишком мелкий** помол, кофе подается из дозатора только отдельными каплями.

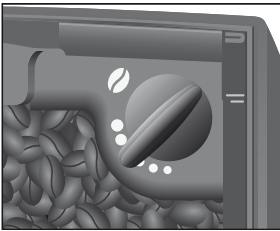




- Для сильно обжаренного кофе установите кофемолку на крупный помол.
- Если выбран **слишком крупный** помол, кофе подается из дозатора очень быстро.

**Пример:** изменение степени помола **во время** приготовления кофе.

- ▶ Откройте крышку контейнера для кофейных зерен.
  - ▶ Снимите крышку для сохранения аромата кофе.
  - ▶ Поставьте чашку под носик дозатора кофе.
  - ☞ ▶ Нажмите кнопку »Кофе«.
- Кофемолка запускается, на дисплее появляется **1 КОФЕ**. После этого ненадолго показывается степень крепости кофе.
- ▶ Установите поворотный переключатель для регулировки степени помола в нужное положение **во время** работы кофемолки.
- Происходит приготовление кофе при установленной степени помола.
- ▶ Закройте крышку для сохранения аромата кофе, а также крышку контейнера для кофейных зерен.



## Включение

Условие: кофе-машина IMPRESSA включена посредством главного выключателя, горит световой индикатор (режим ожидания).

- ☞ ▶ Для включения кофе-машины IMPRESSA нажмите кнопку »Вкл./Выкл.«.
- На дисплее показывается **НАГРЕВАНИЕ**.  
**НАЖМИТЕ ОБСЛУЖИВ-Е**, горит кнопка обслуживания ☘.
- ▶ Поставьте емкость под носик дозатора кофе.
  - ☘ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.
- ПРОМЫВКА**, начинается промывка кофе-машины. Процесс останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.



## Выключение (режим ожидания)



При выключении кофе-машины IMPRESSA выполняется промывка дозаторов, которые использовались при приготовлении кофе или молока.

- ▶ Поставьте по одной емкости под дозатор кофе и под устройство для приготовления капучино.
- ⏻ ▶ Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.»

**i** Если после приготовления напитка с молоком не была выполнена промывка устройства для приготовления капучино, то появляется **ЧИСТКА КАП**, и загорается кнопка обслуживания **⚡**. В течение десяти секунд Вы можете нажать кнопку обслуживания и запустить процесс «Промывка насадки для приготовления капучино».

**ПРОМЫВКА**, происходит промывка дозатора кофе.

**ПРОМЫВКА СПРАВА**, загорается кнопка обслуживания **⚡**.

- ⚡** ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

На дисплее появляется **ПРОМЫВКА**, происходит промывка правого дозатора кофе.

**КАПУЧЧИНО ПРОМЫВКА**

Запускается промывка устройства для приготовления капучино, процесс останавливается автоматически.

Кофе-машина IMPRESSA выключена (режим ожидания), горит световой индикатор.

**i** При выключении кофе-машины IMPRESSA может слышаться шипение. Это характерно для кофе-машины и не влияет на ее функции.

## 3 Ознакомление с функциональными возможностями

Одно лишь нажатие на кнопку - и кофе-машина IMPRESSA приготовит для Вас чудесный кофе или напиток с молоком. Кроме того, кофе-машина позволяет выбрать степень крепости и температуру кофе, а также количество воды в соответствии с Вашими индивидуальными предпочтениями.

В этой главе на примерах Вы ознакомитесь со всеми функциональными возможностями кофе-машины. Чтобы понять принцип работы кофе-машины IMPRESSA, мы рекомендуем выполнить на практике предлагаемые здесь действия. Поверьте, стоит попрактиковаться.

Ознакомьтесь со следующими функциональными возможностями:

- приготовление нажатием кнопки;
- разовые установки **до начала** и **во время** приготовления;
- долговременная установка количества воды в соответствии с размером чашек;
- долговременные установки в режиме программирования.

**i** Процесс приготовления кофе, напитка с молоком или горячей воды можно остановить в любой момент. Для этого необходимо нажать любую кнопку.

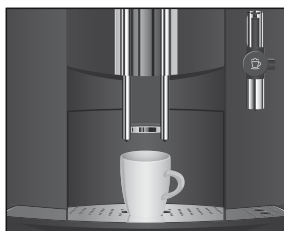
@ При желании можно легко изучить функции кофе-машины IMPRESSA с помощью компьютера. В этом Вам поможет интерактивная обучающая программа Knowledge Builder, которую Вы найдете в Интернете по адресу [www.jura.com](http://www.jura.com).

## Приготовление нажатием кнопки

Вы можете приготовить свой любимый кофейный напиток простым нажатием на кнопку.

Для приготовления любых кофейных напитков нажатием одной кнопки действуйте по следующему примеру.

### Приготовление одной порции кофейного напитка нажатием кнопки



**Пример:** приготовление **одной** порции эспрессо.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

▶ Поставьте чашку для эспрессо под носик дозатора кофе.

☞ ▶ Нажмите кнопку «Эспрессо».

На дисплее показывается **1 ЭСПРЕССО**, затем ненадолго появляется индикация степени крепости кофе.

В чашку подается заранее установленное количество кофе. Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

### Приготовление двух порций кофейного напитка нажатием кнопки



**Пример:** приготовление **двух** порций эспрессо.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

▶ Поставьте две чашки для эспрессо под носик дозатора кофе.

☞ ▶ Нажмите кнопку «Эспрессо» два раза (**в течение двух секунд**).

На дисплее показывается **2 ЭСПРЕССО**, в чашки подается заранее установленное количество кофе.

Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

## Разовые установки до начала и во время приготовления

Степень крепости кофе можно изменять до начала приготовления кофе или во время помола зерен.

Для приготовления 1 порции эспрессо, кофе и капучино можно выбрать следующие степени крепости кофе:

- слабый;
- средней крепости;
- крепкий.



- i** Заранее устанавливаемое **количество кофе** можно изменить во время процесса заваривания кофе, поворачивая поворотный переключатель Rotary Switch.



Разовые установки до начала и во время приготовления кофе всегда выполняются по данному примеру. Эти установки не сохраняются в памяти.

### Изменение степени крепости кофе до начала приготовления



**Пример:** приготовление одной порции **крепкого** кофе.

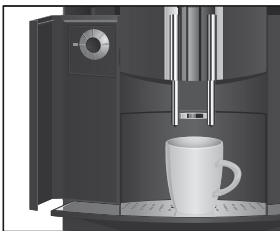
**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ▶ Поставьте чашку под носик дозатора кофе.
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **КРЕПКАЯ** (КРЕПКИЙ).
-  ▶ Нажмите кнопку «Кофе», **когда** на дисплее показывается **КРЕПКАЯ** (КРЕПКИЙ).  
**1 КОФЕ/КРЕПКАЯ** (КРЕПКИЙ).

В чашку подается заранее установленное количество кофе. Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.



- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

### Изменение количества воды во время приготовления



**Пример:** приготовление **110 ML** кофе.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ▶ Поставьте чашку под носик дозатора кофе.
-  ▶ Нажмите кнопку «Кофе».  
Начинается процесс помола зерен. На дисплее показывается **1 КОФЕ**, затем ненадолго появляется индикация степени крепости кофе.
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch **во время** процесса заваривания кофе до тех пор, пока не появится **110 ML**.

## Долговременная установка количества воды в соответствии с размером чашек

В чашку подается установленное количество кофе. Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

Вы можете легко выполнить долговременную установку количества воды для любого вида кофе, напитков с молоком и горячей воды в соответствии с размером чашек. В нижеприведенном примере количество воды устанавливается один раз. В дальнейшем всегда будет подаваться одно и то же количество воды.

Для выполнения долговременной установки количества воды для всех видов кофе, напитков с молоком и горячей воды в соответствии с размером чашек следуйте данному примеру.

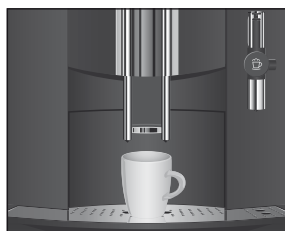
**Пример:** выполнение долговременной установки количества воды для эспрессо.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Поставьте чашку для эспрессо под носик дозатора кофе.
- ☞ ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** кнопку «Эспрессо». На дисплее появляется **1 ЭСПРЕССО**.
- ☞ ▶ Продолжайте **удерживать** кнопку «Эспрессо» нажатой до тех пор, пока не появится **ДОСТАТОЧНО КОФЕ?**.
- ☞ ▶ Отпустите кнопку «Эспрессо». Начинается приготовление эспрессо, который подается в чашку.
- ▶ Нажмите любую кнопку, когда в чашке будет необходимое количество эспрессо.

Процесс приготовления останавливается. На дисплее ненадолго появляется **ОК**. Установленное значение количества воды для эспрессо сохранено в памяти. На дисплее появляется **ГОТОВО**.

- i** Данную установку можно изменить в любой момент, повторив этот процесс.



## Долговременные установки в режиме программирования

На кофе-машине IMPRESSA можно легко выполнить установки для приготовления кофейных напитков в соответствии с Вашими индивидуальными вкусовыми предпочтениями. Путем простого поворота и нажатия поворотного переключателя Rotary Switch Вы можете просмотреть и выполнить программные шаги, а также сохранить нужные установки в памяти.

При помощи поворотного переключателя Rotary Switch можно выполнить следующие установки:

Программный пункт	Подпункт	Пояснение
ОБСЛУЖИВ-Е	ЧИСТКА КАП, ФИЛЬТР (только при активированном фильтре), ЧИСТКА, ПРОМЫВ ,КАП, ДЕКАЛЬЦ-ИЯ (только при деактивированном фильтре), ПРОМЫВКА	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Выберите нужную программу обслуживания.</li> </ul> <p>Если не выполняется никаких действий, то примерно через пять секунд происходит автоматический выход из режима программирования.</p>
НАПИТКИ	ВЫБЕРИТЕ НАПИТОК	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Выберите установки для приготовления кофейных напитков, напитков с молоком и горячей воды.</li> </ul>
ФИЛЬТР –	ДА ✓ НЕТ –	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Выберите, хотите ли Вы пользоваться кофе-машинной IMPRESSA со сменным фильтром CLARIS plus или без него.</li> </ul>
ЖЕСТКОСТЬ (только при деактивированном фильтре)	ОТКЛЮЧЕНО, 1 ° JH – 30 ° JH	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Установите степень жесткости воды.</li> </ul>
ЭНЕРГИЯ	СОХРАНИТЬ –, СОХРАНИТЬ ✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Выберите соответствующую установку для энергосберегающего режима.</li> </ul>
ВРЕМЯ	—   —	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Установите текущее время.</li> </ul>
ДЕТ. ВКЛ.	—   —	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Установите время включения кофе-машины.</li> </ul>
ВЫКЛ. ЧЕРЕЗ	ОТКЛЮЧЕНО, 0,5 Ч – 15 Ч	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Установите, через сколько часов кофе-машина IMPRESSA должна отключиться автоматически.</li> </ul>

Программный пункт	Подпункт	Пояснение
INFO		► Просмотр информации обо всех приготовленных порциях кофе и напитков с молоком, а также данных о состоянии технического обслуживания.
ДИСПЛЕЙ	ML/OZ, 24H/AM PM	► Выберите единицу измерения количества воды и формат отображения времени.
ЯЗЫК		► Выберите язык.
EXIT		► Выйдите из режима программирования.

Установки в режиме программирования всегда выполняются по следующему примеру.

**Пример:** изменение степени крепости эспрессо с **КРЕПКАЯ** на **НОРМАЛЬНАЯ**.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
  - 🕒 ► Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
  - 🕒 ► Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **НАПИТКИ**.
  - 🕒 ► Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ВЫБЕРИТЕ НАПИТОК**
- i** При выполнении следующего шага выберите кнопку с напитком, для которого хотите произвести установку. Приготовление напитка при этом не происходит.
- i** Для выполнения установок приготовления напитка в двух порциях нажмите соответствующую кнопку два раза в течение двух секунд.










- ▶ Нажмите кнопку «Эспрессо».  
**ВОДА**
- ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **КРЕПОСТЬ** (КРЕПОСТЬ).
- ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**КРЕПКАЯ**
- ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **НОРМАЛЬНАЯ**.
- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.  
На дисплее ненадолго появляется **ОК** для подтверждения установки.  
**КРЕПОСТЬ** (КРЕПОСТЬ)
- ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT**.
- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.  
**НАПИТКИ**
- ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT**.
- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.  
**ГОТОВО**
  - ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.






## Просмотр информации и состояния технического обслуживания

В программном пункте **INFO** можно просмотреть следующую информацию:

- количество приготовленных порций кофе и напитков с молоком, а также горячей воды;
- состояние технического обслуживания и число выполненных программ обслуживания (очистка, удаление известковых отложений солей, замена фильтра);
- число выполненных процедур по очистке устройства для приготовления капучино.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
-  ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **INFO**.
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**НАПИТКИ**
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
На дисплее появляется **общее число** приготовленных кофейных напитков.
  
-  При нажатии отдельных кнопок для напитков показывается соответствующее число приготовленных напитков.
  
-  ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.  
**НАПИТКИ**
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ЧИСТКА**.
  
-  Продолжайте поворачивать поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы просмотреть выполненные процедуры удаления известковых отложений солей, замены фильтра и очистки устройства для приготовления капучино.
  
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
На дисплее появляется число выполненных процедур очистки.

- i** Помимо числа выполненных программ обслуживания может быть показано соответствующее состояние технического обслуживания. Состояние технического обслуживания определяется по полным квадратикам. Если все квадратики полные, для кофе-машины IMPRESSA требуется соответствующая программа обслуживания.
-  ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.  
**ЧИСТКА**
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT**.
-  ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.  
**INFO**
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT**.
-  ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.  
**ГОТОВО**

  - ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

## 4 Рецепты

С помощью кофе-машины IMPRESSA Вы можете приготовить кофе по классическим или особым рецептам. Немало предложений по приготовлению кофе Вы также найдете в Интернете по адресу [www.juga.com](http://www.juga.com).

Более подробно работа Вашей кофе-машины описывается в главе 3 «Ознакомление с функциональными возможностями»

### »Каппуцино«

<b>Состав</b>	<b>200 мл холодного молока</b>
<b>(на двоих)</b>	<b>2 крепких эспрессо</b>
	<b>20 мл сиропа из корицы</b>
	<b>молотая корица для украшения</b>

- ▶ Сироп из корицы разлейте в чашки для капучино.
- ▶ Поставьте чашку под устройство Сарриссiно и наполните молочной пеной до половины.
- ▶ Приготовьте эспрессо прямо в молочную пену и слегка посыпьте сверху молотой корицей.

### Кофе »Белый шоколад«

<b>Состав</b>	<b>50 г белого шоколада</b>
<b>(на двоих)</b>	<b>2 эспрессо</b>
	<b>200 мл молока</b>
	<b>белая шоколадная стружка для украшения</b>

- ▶ С помощью устройства Сарриссiно вспеньте молоко в двух декоративных стаканах.
- ▶ Расплавьте шоколад на водяной бане.
- ▶ Приготовьте два эспрессо, размешайте с расплавленным шоколадом и влейте в молочную пену.
- ▶ Сверху посыпьте белой шоколадной стружкой.











## Кофе «Зимние мечты»

<b>Состав</b> (на двоих)	2 крепких эспрессо
	200 мл горячего какао
	1 щепотка смеси сухих молотых пряностей для пряников
	100 мл молока
	сахар по вкусу
	1-2 пряника для украшения

- ▶ Приготовьте два эспрессо.
- ▶ Размешайте эспрессо с какао и молотыми пряностями и разлейте в два стакана.
- ▶ Вспеньте молоко и полейте поверх эспрессо.
- ▶ Посыпьте сверху пряничной крошкой.

## Холодный латте макиато

<b>Состав</b> (на двоих)	2 холодных эспрессо
	200 мл холодного молока
	1 чашечка дробленого льда
	20 мл кленового сиропа
	молочная пена

- ▶ Приготовьте эспрессо и дайте ему остыть.
- ▶ Смешайте в стакане холодное молоко, кленовый сироп и дробленый лед.
- ▶ Добавьте холодный эспрессо.



## 5 Приготовление простым нажатием кнопки

В данной главе описывается, как приготовить кофе, напитки с молоком и горячую воду без дополнительных установок.

В главе 3 «Ознакомление с функциональными возможностями» описано, как настроить кофе-машину в соответствии с Вашими индивидуальными предпочтениями. Соответствующие указания даются и в главе 6 «Долговременные установки в режиме программирования».

- Процесс приготовления кофе, напитка с молоком или горячей воды можно прервать в любой момент. Для этого необходимо нажать любую кнопку.
- Во время приготовления можно изменить заранее установленное количество напитка, поворачивая переключатель Rotary Switch.
- Ⓜ Приготовлению фирменных кофейных напитков можно также научиться в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder по адресу [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Советы бариста

«Бариста» в переводе с итальянского означает «специалист по приготовлению кофе и эспрессо». Бариста знает все вариации кофейных напитков и превосходно умеет их готовить. Вместе с кофе-машиной IMPRESSA компании JURA Вы тоже можете достичь блестящих результатов.

Наряду с простым приготовлением нажатием кнопки Вы также можете готовить кофе или эспрессо в соответствии со своими вкусовыми предпочтениями. Для этого предусмотрены различные возможности регулировки. Попробуйте сами.

- **Степень крепости кофе:** до начала приготовления кофе или во время помола зерен Вы можете в любой момент изменить степень крепости кофе, повернув поворотный переключатель Rotary Switch. Регулируя степень крепости

кофе, Вы изменяете количество молотого кофе. Чем больше молотого кофе используется для приготовления, тем крепче и ароматнее будет кофейный напиток.

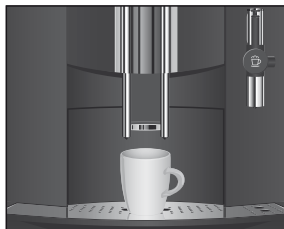
- **Степень помола:** в кофе-машине IMPRESSA для приготовления любого вида кофейного напитка используется только свежемолотый кофе. Степень помола в значительной степени влияет на вкус кофе. Ее можно регулировать непосредственно во время помола зерен.
- **Температура:** в режиме программирования кофе-машины IMPRESSA можно регулировать температуру приготовления кофе. Температура влияет на вкусовые качества кофе, поэтому ее следует устанавливать в соответствии с индивидуальными пожеланиями и сортом кофейных зерен.
- **Регулируемый по высоте дозатор кофе:** дозатор кофе можно плавно регулировать по высоте и устанавливать в соответствии с размером чашек. Расстояние между дозатором кофе и краем чашки должно быть минимальным. Благодаря этому кофе не разбрызгивается на машину, а кофейная crema получается густой и нежной.

Вот несколько советов бариста для Вас:

- храните кофе в сухом месте. Под воздействием кислорода, света, высокой температуры и влажности качество кофе ухудшается;
- для сохранения оптимального аромата кофе используйте только свежую холодную воду;
- для получения идеального вкуса кофе ежедневно меняйте воду;
- подогревайте кофейные чашки;
- пользуйтесь маленькой ложечкой для сахара и не кладите кусковой сахар, чтобы не испортить кофейную crema или молочную пенку.

## Эспрессо

Это самый классический рецепт из Италии: эспрессо, увенчанный густой crema.



**Пример:** приготовление одной порции эспрессо.

▶ Поставьте чашку для эспрессо под носик дозатора кофе.

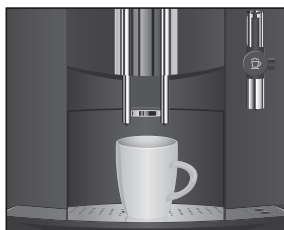
☞ ▶ Нажмите кнопку »Эспрессо«.

На дисплее показывается **1 ЭСПРЕССО**, затем ненадолго появляется индикация степени крепости кофе.

В чашку подается заранее установленное количество кофе. Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

Две порции эспрессо приготавливаются следующим образом: поставьте две чашки для эспрессо под носик дозатора кофе и нажмите кнопку »Эспрессо« ☞ два раза (**в течение двух секунд**).

## Кофе



**Пример:** приготовление одной порции обычного кофе.

▶ Поставьте чашку под носик дозатора кофе.

☞ ▶ Нажмите кнопку »Кофе«.

На дисплее появляется **1 КОФЕ**. После этого ненадолго показывается степень крепости кофе.

В чашку подается заранее установленное количество кофе. Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

Две порции кофе приготавливаются следующим образом: поставьте две чашки под носик дозатора кофе и нажмите кнопку »Кофе« ☞ два раза (**в течение двух секунд**).

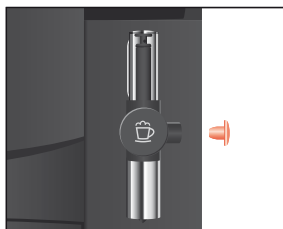


## Капучино

Одно лишь нажатие на кнопку – и кофе-машина IMPRESSA приготовит для Вас капучино. Переставлять чашку для этого не требуется.

- i** Кофе-машина IMPRESSA C9 оснащена нагревательным элементом для приготовления кофе и пара. Если несколько порций капучино приготавливается в течение короткого промежутка времени, то из правого дозатора кофе может начать подаваться неравномерно. В этом случае перед приготовлением следующей порции капучино сделайте небольшую паузу в работе кофе-машины IMPRESSA.

### Приготовление капучино при помощи автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino



- ▶ Снимите защитный колпачок с автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino.
- ▶ Подсоедините к устройству молочный шланг.
- ▶ Другой конец шланга вставьте в пакет молока или подсоедините к контейнеру для молока.

- ▶ Поставьте чашку под устройство для приготовления капучино.

-  ▶ Нажмите кнопку «Капучино».

**КАПЧУЧИНО**, после этого ненадолго показывается степень крепости кофе.

**КАПЧУЧИНО**, происходит приготовление молочной пены.

Процесс останавливается автоматически. Начинается процесс приготовления кофе.


Процесс автоматически останавливается после подачи заранее установленного количества кофе. На дисплее появляется **ГОТОВО**.

Для безупречного функционирования автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino необходимо регулярно проводить промывку и очистку устройства (см. главу 7 «Обслуживание – автоматическое устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino»).

### Приготовление капучино при помощи автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino



- ▶ Снимите защитный колпачок с автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino.
- ▶ Подсоедините к устройству молочный шланг.
- ▶ Другой конец шланга вставьте в пакет молока или подсоедините к контейнеру для молока.

- ▶ Поставьте чашку под устройство для приготовления капучино.
- ▶ Установите переключатель режимов, расположенный на устройстве, в положение «Молочная пена» .



- ▶ Нажмите кнопку «Капучино».

**КАПЬЧИНО**, после этого ненадолго показывается степень крепости кофе.

**КАПЬЧИНО**, происходит приготовление молочной пены.

Процесс останавливается автоматически. Начинается процесс приготовления кофе.

Процесс автоматически останавливается после подачи заранее установленного количества кофе. На дисплее появляется **ГОТОВО**.

Для безупречного функционирования автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino необходимо регулярно проводить промывку и очистку устройства (см. главу 7 «Обслуживание – автоматическое устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino»).

## Предварительно смолотый кофе

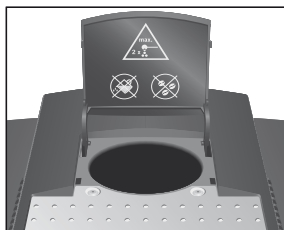
Благодаря специальной воронке для предварительно смолотого кофе возможно использование смеси нескольких сортов кофе.

- i** Не насыпайте молотого кофе более чем две мерные ложки без верха.
- i** Не берите молотый кофе высокой степени помола. Такой кофе может засорить систему, и кофе будет подаваться только каплями.
- i** Если засыпано недостаточно молотого кофе, появится надпись **НЕ ХВАТАЕТ МОЛОТ. КОФЕ**, и кофе-машина IMPRESSA остановит процесс.
- i** Выбранный кофейный напиток должен приготавливаться в течение примерно одной минуты после засыпки предварительно смолотого кофе. В противном случае кофе-машина IMPRESSA остановит процесс и перейдет в состояние готовности к работе.

Для приготовления любых кофейных напитков из предварительно смолотого кофе действуйте по следующему примеру.

**Пример:** приготовление одной порции кофе из предварительно смолотого кофе.

- ▶ Поставьте чашку под носик дозатора кофе.
- ☞ ▶ Нажмите кнопку »Молотый кофе«.  
**ДОБАВЬТЕ МОЛОТ. КОФЕ**, после этого появляется **ПОЖАЛУЙСТА ВЫБЕРИТЕ**.



- ▶ Откройте крышку воронки для предварительно смолотого кофе.
- ▶ Засыпьте в воронку предварительно смолотый кофе – одну мерную ложку без верха.
- ▶ Закройте крышку воронки для предварительно смолотого кофе.
- ☞ ▶ Нажмите кнопку »Кофе«.  
На дисплее появляется **1 КОФЕ**. После этого ненадолго показывается **МОЛОТ. КОФЕ**.  
Процесс автоматически останавливается после подачи заранее установленного количества кофе.  
**ГОТОВО**

## Вспенивание молока при помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino



- ▶ Снимите защитный колпачок с профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino.
- ▶ Подсоедините к устройству молочный шланг.
- ▶ Другой конец шланга вставьте в пакет молока или подсоедините к контейнеру для молока.

- ▶ Поставьте чашку под устройство для приготовления капучино.



- ▶ Нажмите кнопку «Молочная пена».

**НАГРЕВАНИЕ**

После того, как закончится нагрев кофе-машины IMPRESSA, появляется **ГОТОВО**.



- ▶ Повторно нажмите кнопку «Молочная пена».

**МОЛОКО**, осуществляется вспенивание молока.

Процесс приготовления останавливается автоматически.

**ГОТОВО**

- i** В течение примерно 40 секунд можно продолжить приготовление молочной пены.

Для безупречного функционирования профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino необходимо регулярно проводить промывку и очистку устройства (см. главу 7 «Обслуживание – профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino»).

## Вспенивание и подогрев молока при помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino



- ▶ Снимите защитный колпачок с профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino.
- ▶ Подсоедините к устройству молочный шланг.
- ▶ Другой конец шланга вставьте в пакет молока или подсоедините к контейнеру для молока.

- ▶ Поставьте чашку под устройство для приготовления капучино.
- ▶ Установите переключатель режимов, расположенный на устройстве, в положение «Молочная пена» ☕.

**i** Если Вы хотите **подогреть молоко**, поверните переключатель режимов на устройстве в положение «Молоко» 🍵.

- ☕ ▶ Нажмите кнопку «Молочная пена».

НАГРЕВАНИЕ

После того, как закончится нагрев кофе-машины IMPRESSA, появляется ГОТОВО.

- ☕ ▶ Повторно нажмите кнопку «Молочная пена».

МОЛОКО, осуществляется вспенивание молока.

Процесс приготовления останавливается автоматически.

ГОТОВО

**i** В течение примерно 40 секунд можно продолжить приготовление молочной пены или подогрев молока.

Для безупречного функционирования профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino необходимо регулярно проводить промывку и очистку устройства (см. главу 7 «Обслуживание – профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino»).

## Горячая вода

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- i** Для приготовления горячей воды установите насадку для подачи горячей воды на системе сменных насадок Connector System®.



Будьте осторожны! Можно ошпариться брызгами горячей воды.

- ▶ Избегайте попадания воды на кожу.



- ▶ Поставьте чашку под устройство для приготовления капучино.
- ☺** ▶ Нажмите кнопку «Горячая вода».  
**ВОДА**, в чашку подается горячая вода.  
Процесс автоматически останавливается после подачи заранее установленного количества кофе.  
**ГОТОВО**

## 6 Долговременные установки в режиме программирования

### Напитки

В программном пункте **НАПИТКИ** Вы можете выполнить свои индивидуальные установки для приготовления всех видов кофе, напитков с молоком и горячей воды.












Возможны следующие долговременные установки для приготовления кофе, напитков с молоком и горячей воды:

Напиток	Количество	Степень крепости кофе	Температура
1 порция эспрессо	15 ML – 240 ML	СЛАБАЯ, НОРМАЛЬНАЯ, КРЕПКАЯ	НОРМАЛЬНАЯ, ВЫСОКАЯ
2 порции эспрессо	15 ML – 240 ML (на чашку)	–	НОРМАЛЬНАЯ, ВЫСОКАЯ
1 порция кофе	15 ML – 240 ML	СЛАБАЯ, НОРМАЛЬНАЯ, КРЕПКАЯ	НОРМАЛЬНАЯ, ВЫСОКАЯ
2 порции кофе	15 ML – 240 ML (на чашку)	–	НОРМАЛЬНАЯ, ВЫСОКАЯ
Капучино	Количество молока: 3 SEC – 120 SEC Количество воды: 15 ML – 240 ML	СЛАБАЯ, НОРМАЛЬНАЯ, КРЕПКАЯ	НОРМАЛЬНАЯ, ВЫСОКАЯ
Молочная пена	3 SEC – 120 SEC	–	–
Горячая вода	15 ML – 450 ML	–	–

Долговременные установки в режиме программирования всегда выполняются по следующему примеру.

**Пример:** изменение количества молока для одной порции капучино с 14 SEC на 20 SEC, количества воды с 60 ML на 50 ML и степени крепости кофе с **НОРМАЛЬНАЯ** на **КРЕПКАЯ**.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
-  ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **НАПИТКИ**.
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ВЫБЕРИТЕ НАПИТОК**
  
-  При выполнении следующего шага выберите кнопку с напитком, для которого хотите произвести установку. Приготовление напитка при этом не происходит.
-  Для изменения установок приготовления напитка в двух порциях нажмите соответствующую кнопку два раза в течение двух секунд.
  
-  ▶ Нажмите кнопку «Капучино».  
**МОЛОКО**
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**14 SEC**
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **20 SEC**.
-  ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.  
На дисплее ненадолго появляется **OK** для подтверждения установки.  
**МОЛОКО**
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ВОДА**.
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**60 ML**



## 6 Долговременные установки в режиме программирования

- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **BO ML**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.  
На дисплее ненадолго появляется **OK**.  
**BOAD**
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **КРЕПКОСТЬ** (КРЕПОСТЬ).
- ⦿ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**НОРМАЛЬНАЯ**
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **КРЕПКАЯ**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.  
На дисплее ненадолго появляется **OK**.  
**КРЕПКОСТЬ (КРЕПОСТЬ)**
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.  
**НАПИТКИ**
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.  
**ГОТОВО**
- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

### Восстановление заводских установок для приготовления напитков

По заданным параметрам для всех напитков Вы можете по отдельности восстановить заводские установки.

**Пример:** восстановление заводских установок для приготовления 1 порции эспрессо и 2 порций эспрессо.

**Условие:** кофе-машина IMPRESSA выключена (режим ожидания).

- ▶ Одновременно нажимать поворотный переключатель Rotary Switch и кнопку »Эспрессо« в течение двух секунд, чтобы на дисплее появилось **OK**.

Для приготовления 1 порции эспрессо и 2 порций эспрессо восстановлены заводские установки. Кофе-машина IMPRESSA выключена (режим ожидания).

### Энергосберегающий режим (E.S.M.®)

В программном пункте **ЭНЕРГИЯ** возможна долговременная установка энергосберегающего режима (E.S.M.®).

- **СОХРАНИТЬ –**
  - Любые кофейные напитки и горячую воду можно приготовить сразу же.
  - Перед приготовлением капучино или напитков с молоком происходит нагрев кофе-машины.
- **СОХРАНИТЬ ✓**
  - Примерно через пять минут после последнего приготовления напитка кофе-машина IMPRESSA переключается на энергосберегающий режим с пониженной температурой и выходит из состояния готовности к работе.
  - Перед приготовлением кофе, горячей воды или напитка с молоком происходит нагрев кофе-машины.

**Пример:** переключение энергосберегающего режима с **СОХРАНИТЬ –** на **СОХРАНИТЬ ✓**.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- 🕒 ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ–E**.

- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ЭНЕРГИЯ -**.
- ⦿ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**СОХРАНИТЬ -**
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **СОХРАНИТЬ ✓**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.  
На дисплее ненадолго появляется **OK** для подтверждения установки.  
**ЭНЕРГИЯ ✓**
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.  
**ГОТОВО**
- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

## Время

Если кофе-машина отсоединяется от сети электропитания, необходимо заново настроить время.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ⦿ ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ВРЕМЯ**.
- ⦿ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**--- 1 ---**
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы установить часы.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку часов.

- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы установить минуты.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку минут.  
На дисплее ненадолго появляется **OK** для подтверждения установки.  
**ВРЕМЯ**
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.  
**ГОТОВО**
  - ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

## Программируемое время включения

При установленном времени включения каждый день происходит включение кофе-машины IMPRESSA в установленное время и ее нагрев.

- i** Запрограммировать время включения можно лишь в том случае, если на кофе-машине установлено время.
- i** Функция автоматического включения кофе-машины IMPRESSA действительна только при условии, что кофе-машина включена посредством главного выключателя (режим ожидания).

**Пример:** установка программируемого времени включения на **07:30**.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ⦿ ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ДЕТ. ВКЛ.**.

- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
-----|-----
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится 07:00.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку часов.
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится 07:30.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку минут.  
На дисплее ненадолго появляется ОК для подтверждения установки.  
ДЕТ. ВКЛ.
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится EXIT.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.  
ГОТОВО
- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

## Автоматическое выключение

Режим автоматического выключения кофе-машины IMPRESSA позволяет экономить электроэнергию. Если эта функция активирована, то кофе-машина IMPRESSA по завершении последней операции автоматически отключается после установленного времени.

- i** Для времени автоматического выключения можно установить значение в диапазоне от 0,5 часа до 15 часов, или же время выключения можно деактивировать.

**Пример:** изменение времени автоматического выключения с 5 ч на 2 ч.

**Условие:** на дисплее показывается ГОТОВО.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е.**
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ВЫКЛ.ЧЕРЕЗ.**
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**5 4**
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **2 4.**
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.  
На дисплее ненадолго появляется **OK** для подтверждения установки.  
**ВЫКЛ.ЧЕРЕЗ**
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT.**
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.  
**ГОТОВО**
  - ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

## Единицы измерения количества воды/ формат отображения времени

Вы можете изменить единицы измерения количества воды с «мл» на «унция», а формат отображения времени – с «24 ч» на «12 ч».

**Пример:** изменение единиц измерения количества воды с **ML** на **OZ.**

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО.**

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е.**
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ДИСПЛЕЙ.**

## 6 Долговременные установки в режиме программирования

- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
ML/OZ
- i ▶ Для изменения формата отображения времени поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится 24H/AM FM.
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
ML
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится OZ.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.  
На дисплее ненадолго появляется ОК для подтверждения установки.  
ML/OZ
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится EXIT.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.  
ДИСПЛЕЙ
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится EXIT.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.  
ГОТОВО
- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

## Язык

В этом программном пункте можно установить язык отображения текста на дисплее кофемашины IMPRESSA.

**Пример:** изменение языка с **РУССКИЙ** на **ENGLISH**.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- 🕒 ▶ Нажмите и удерживайте нажатый поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- 🕒 ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ЯЗЫК**.
- 🕒 ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**РУССКИЙ**
- 🕒 ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ENGLISH**.
- 🕒 ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.  
На дисплее ненадолго появляется **OK** для подтверждения установки.  
**LANGUAGE**
- 🕒 ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **EXIT**.
- 🕒 ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.  
**READY**
- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.



## 7 Обслуживание

Ваша кофе-машина IMPRESSA оснащена следующими встроенными программами обслуживания:

- промывка кофе-машины;
- замена фильтра;
- очистка кофе-машины;
- удаление известковых отложений солей в кофе-машине;
- промывка насадки;
- очистка насадки.

**i** Очистку, удаление известковых отложений солей или смену фильтра следует проводить в соответствии с показаниями индикаторов.

### Советы по обслуживанию

Если Вы хотите, чтобы Ваша кофе-машина IMPRESSA служила долго и всегда обеспечивала отменное качество кофе, не забывайте ежедневно проводить ее обслуживание.

При выполнении обслуживания следуйте нижеприведенным указаниям:

- опорожните контейнер для кофейных отходов и поддон для слива воды. Сполосните их теплой водой;
- сполосните бункер для воды чистой водой;
- разберите и промойте насадку (см. главу 7 «Обслуживание – промывка насадки»);
- протрите поверхность кофе-машины влажной тканью.

### Промывка кофе-машины

Запрос на промывку появляется после того, как включенная кофе-машина IMPRESSA нагрелась. При выключении IMPRESSA выполняется промывка каждого дозатора, который использовался при приготовлении.

Процесс промывки можно в любой момент запустить вручную.



**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Поставьте емкость под носик дозатора кофе.
- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТКА КАП**
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ПРОМЫВКА**.
- ⌚ ▶ Для запуска процесса промывки нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ПРОМЫВКА**

Процесс промывки останавливается автоматически, после чего кофе-машина IMPRESSA переходит в режим готовности к работе.

- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

## Замена фильтра

- i** Действие фильтра прекращается через два месяца или после того, как через него пройдет 50 литров воды. На дисплее кофе-машины IMPRESSA появляется сообщение о необходимости заменить фильтр.
- i** Если сменный фильтр CLARIS plus не активирован, сообщение о необходимости заменить фильтр не появляется.
- @** С ходом процесса замены фильтра можно также ознакомиться в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder по адресу [www.jura.com](http://www.jura.com).

## Замена по запросу машины

Замена фильтра CLARIS plus по запросу кофе-машины IMPRESSA выполняется согласно нижеприведенному описанию.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВ/ФИЛЬТР**, и горит кнопка обслуживания ❖.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ЗАМЕНА**

- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Отогните держатель фильтра и снимите старый фильтр CLARIS plus.
- ▶ Слегка надавив, вставьте новый сменный фильтр CLARIS plus в бункер для воды.
- ▶ Защелкните держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.



- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под устройство для приготовления капучино.

- i** Если Вы используете профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino, поверните переключатель режимов, расположенный на устройстве, в положение »Пар« ☿.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ФИЛЬТР ПРОМЫВКА**, из устройства для приготовления капучино вытекает вода.





- i** Промывку фильтра можно остановить в любой момент. Для этого необходимо нажать любую кнопку.
- i** Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через фильтр пройдет примерно 500 мл жидкости. Кофе-машина IMPRESSA нагревается и переходит в режим готовности к работе.

## Замена фильтра без запроса машины

Процесс замены фильтра можно запустить вручную.

**Условие:** фильтр активирован, и на дисплее показывается **ГОТОВА**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
-  ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТКА КАП**
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ФИЛЬТР**.
-  ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЗАМЕНА**
  - ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
  - ▶ Далее выполняйте действия, описанные во **втором** и следующих пунктах (с символом ▶), в разделе **»Замена по запросу машины«**.

## Очистка кофе-машины

Очистка кофе-машины IMPRESSA требуется после приготовления 200 порций кофе или после 80 циклов промывки.

### ВНИМАНИЕ

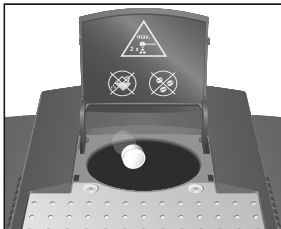
Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Используйте только оригинальные принадлежности для обслуживания, предлагаемые компанией JURA.

- 
- i** Программа автоматической очистки длится около 20 минут.
  - i** Не прерывайте программу автоматической очистки. В противном случае ухудшается качество очистки.
  - i** Средство для чистки в таблетках, предлагаемое компанией JURA, можно приобрести в специализированных магазинах.

- @ С ходом процесса очистки машины также можно ознакомиться в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder по адресу [www.jura.com](http://www.jura.com).

## Очистка по запросу машины



**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО/ЧИСТКА**, и горит кнопка обслуживания ❖.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ОЧИСТИТЕ ПОДДОН**
- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.  
**НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ**, горит кнопка обслуживания ❖.
- ▶ Поставьте по одной емкости под дозатор кофе и под устройство для приготовления капучино.
- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ОЧИСТКА**, из дозатора кофе вытекает вода.  
Процесс останавливается, **ДОБАВЬТЕ ТАБЛЕТКУ**.
- ▶ Откройте крышку воронки для предварительно смолотого кофе.
- ▶ Бросьте в воронку одну таблетку для чистки, предлагаемую компанией JURA.
- ▶ Закройте крышку воронки.
- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ОЧИСТКА**, из дозатора кофе порционно вытекает вода.  
Процесс останавливается, **ОЧИСТИТЕ ПОДДОН**.
- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.  
Очистка закончена. Кофе-машина IMPRESSA снова готова к работе.

## Очистка без запроса машины

Процесс очистки машины можно запустить вручную.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- 🔌 ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.

- ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТКА КАП**
- ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ЧИСТКА**.
- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН**
  - ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
  - ▶ Далее выполняйте действия, описанные во **втором** и следующих пунктах (с символом ▶), в разделе **«Очистка по запросу машины»**.

## Удаление известковых отложений солей в кофе-машине

В ходе эксплуатации в кофе-машине IMPRESSA образуются известковые отложения солей, для удаления которых требуется проводить соответствующий автоматический процесс. Количество образующихся известковых отложений солей зависит от степени жесткости используемой воды.



### ВНИМАНИЕ

При попадании на кожу или в глаза средство для удаления известковых отложений солей может вызывать раздражение.

- ▶ Не допускайте попадания этого средства на кожу и в глаза.
- ▶ При попадании средства на кожу или в глаза промойте их чистой водой. В случае попадания средства в глаза обратитесь к врачу.

### ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего средства для удаления известковых отложений солей может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Используйте только оригинальные принадлежности для обслуживания, предлагаемые компанией JURA.

### ВНИМАНИЕ

Прерывание процесса удаления известковых отложений солей может привести к повреждению кофе-машины.

- ▶ Подождите, пока не закончится процесс.

## ВНИМАНИЕ

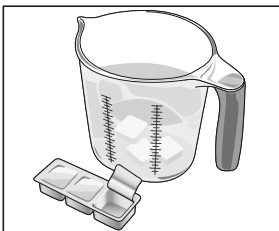
Средство для удаления известковых отложений солей при попадании на чувствительные поверхности кофе-машины может их повредить.

- ▶ Сразу же удаляйте брызги с кофе-машины.

- i** Программа автоматического удаления известковых отложений солей длится около 45 минут.
- i** Средство в таблетках для удаления известковых отложений солей, предлагаемое компанией JURA, можно приобрести в специализированных магазинах.
- i** Если в кофе-машине установлен и активирован сменный фильтр CLARIS plus, то сообщение о необходимости удаления известковых отложений солей не появляется.

@ С ходом процесса удаления известковых отложений солей в кофе-машине также можно ознакомиться в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder по адресу [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Удаление известковых отложений солей по запросу машины



**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО/ДЕКАЛЬЦИЯ**, и горит кнопка обслуживания ✨.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН**

- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

**РАСТВОР В БАК**

- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Полностью растворите содержимое блистерной упаковки (три таблетки для удаления известковых отложений солей, предлагаемые компанией JURA) в емкости, содержащей 500 мл воды. Это может занять несколько минут.
- ▶ Залейте раствор в пустой бункер для воды и поставьте бункер на место.

**РАСТВОР В БАК**, горит кнопка обслуживания ✨.

- ▶ Снимите устройство для приготовления капучино.



- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под систему Connector System®.
- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ДЕКАЛЬЦИЯ**

Из системы Connector System® порционно вытекает вода. Во время удаления известковых отложений солей мигает кнопка обслуживания.

Процесс останавливается автоматически, **ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН.**

- ▶ Опорожните емкость под системой Connector System®.
- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

**ОБЕЗЬЕТЕ ВОДУ**

- ▶ Снимите бункер для воды и тщательно промойте его.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

**НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ**, горит кнопка обслуживания ❖.

- ▶ Установите устройство для приготовления капучино.
- ▶ Поставьте емкость под устройство для приготовления капучино.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ДЕКАЛЬЦИЯ**, из устройства для приготовления капучино вытекает вода.

Процесс останавливается автоматически, **ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН.**

- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

Процесс удаления известковых отложений солей закончен. Кофе-машина IMPRESSA нагревается и переходит в режим готовности к работе.

- i** В случае непреднамеренного прекращения процесса удаления известковых отложений солей тщательно промойте бункер для воды.





## Удаление известковых отложений солей без запроса машины

Процесс удаления известковых отложений солей в кофемашине можно запустить вручную.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВА**, и фильтр не активирован.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТКА КАП**
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ДЕКАЛЬЦИЯ**.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН**
  - ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
  - ▶ Далее выполняйте действия, описанные во **втором** и следующих пунктах (с символом \*), в разделе **«Удаление известковых отложений солей по запросу машины»**.

## Промывка автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino

Для безупречного функционирования автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino его следует промывать водой каждый раз после приготовления молока.

## Промывка автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino по запросу машины

Через 10 минут после приготовления молока кофемашинка IMPRESSA выдает сообщение о необходимости промывки автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino.



### Промывка автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino – запуск вручную



**Условие:** на дисплее показывается **КАППУЧИНО ПРОМЫВКА**, и горит кнопка обслуживания **⚙**.

- ▶ Поставьте емкость под устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino.
- ⚙** ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**КАППУЧИНО ПРОМЫВКА**, происходит промывка устройства для приготовления капучино.  
Процесс останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

Процесс »Промывка насадки« можно запустить вручную.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Поставьте емкость под устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino.
- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ⏻** ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⏻** ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТКА КАП**
  - ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ПРОМЫВ .КАП**.
- ⏻** ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**КАППУЧИНО ПРОМЫВКА**, происходит промывка устройства для приготовления капучино.  
Процесс останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.
- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

## Очистка автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino

### ВНИМАНИЕ

Если Вы используете функцию приготовления молока, то для безупречной работы автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino необходимо **ежедневно** проводить его очистку.

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Используйте только оригинальные принадлежности для обслуживания, предлагаемые компанией JURA.

**i** Средство для чистки устройства для приготовления капучино Auto Cappuccino, предлагаемое компанией JURA, можно приобрести в специализированных магазинах.

**i** Кофе-машина IMPRESSA не выдает сообщения о необходимости очистки устройства для приготовления капучино.

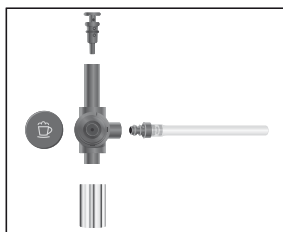
@ С ходом процесса очистки устройства для приготовления капучино можно ознакомиться также в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder по адресу [www.jura.com](http://www.jura.com).

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Извлеките молочный шланг из пакета молока или контейнера для молока.
- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- 🕒 ▶ Нажмите и удерживайте нажатый поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- 🕒 ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch. **ЧИСТКА КАП**
- 🕒 ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch. **ЧИСТ. СР-ВО КАПУЧИНО**



## Разборка и промывка автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino



- ▶ Залейте в емкость 250 мл свежей воды и добавьте колпачок (макс. 15 мл) средства для чистки устройства для приготовления капучино Auto Cappuccino.
- ▶ Опустите в емкость молочный шланг.
- ▶ Поставьте под устройство для приготовления капучино еще одну емкость.
- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ОЧИСТКА**, происходит очистка устройства и шланга. Процесс останавливается автоматически.
- ВОДА ДЛЯ КАПУЧЧИНО**
- ▶ Тщательно промойте емкость, залейте в нее 250 мл свежей воды и опустите в нее молочный шланг.
- ▶ Опорожните вторую емкость и снова поставьте ее под устройство для приготовления капучино.
- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ОЧИСТКА**, происходит промывка устройства и шланга свежей водой. Процесс останавливается автоматически.
- На дисплее появляется **ГОТОВО**.
- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

- ▶ Легким вращательным движением осторожно снимите устройство для приготовления капучино с системы Connector System®.
- ▶ Разберите устройство для приготовления капучино.
- ▶ Тщательно промойте все части устройства под струей проточной воды и высушите их.
- ▶ Вновь соберите устройство.

- i** Проследите за тем, чтобы все отдельные части были правильно и прочно соединены друг с другом для обеспечения оптимального функционирования устройства.

- ▶ Установите устройство на систему Connector System® и прочно зафиксируйте его.

## Промывка профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino

### Промывка насадки для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino по запросу машины



### Промывка профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino – вручную



Для безупречного функционирования профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino его следует промывать водой каждый раз после приготовления молока.

Через 10 минут после приготовления молока кофе-машина IMPRESSA выдает сообщение о необходимости промывки профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino.

**Условие:** на дисплее показывается **КАППУЧИНО ПРОМЫВКА**, и горит кнопка обслуживания ❖.

- ▶ Поставьте емкость под устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino.
- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**КАППУЧИНО ПРОМЫВКА**, происходит промывка устройства для приготовления капучино. Процесс останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

Процесс »Промывка насадки« можно запустить вручную.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Поставьте емкость под устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino.
- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- ❖ ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.

- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТКА КАП**
- ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ПРОМЫВКА КАП**.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**КАПУЧИНО ПРОМЫВКА**, происходит промывка устройства для приготовления капучино.  
Процесс останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВА**.
- ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

## Очистка профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino

Если Вы используете функцию приготовления молока, то для безупречной работы профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino необходимо **ежедневно** проводить его очистку.

### ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Используйте только оригинальные принадлежности для обслуживания, предлагаемые компанией JURA.

- i** Средство для чистки устройства для приготовления капучино Auto Cappuccino, предлагаемое компанией JURA, можно приобрести в специализированных магазинах.
- i** Кофе-машина IMPRESSA не выдает сообщения о необходимости очистки устройства для приготовления капучино.

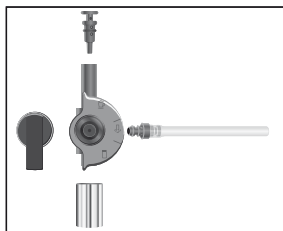
- @ С ходом процесса очистки устройства для приготовления капучино можно ознакомиться также в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder по адресу [www.jura.com](http://www.jura.com).

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.
- 🕒 ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- 🕒 ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТКА КАП**
- 🕒 ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТКА СР-ВО КАППУЧИНО**
  - ▶ Извлеките молочный шланг из пакета молока или контейнера для молока.
  - ▶ Залейте в емкость 250 мл свежей воды и добавьте колпачок (макс. 15 мл) средства для чистки устройства для приготовления капучино Auto Cappuccino.
  - ▶ Опустите в емкость молочный шланг.
  - ▶ Поверните переключатель режимов, расположенный на устройстве, в положение «Молочная пена» ☞ или «Молоко» ☞.
  - ▶ Поставьте под устройство для приготовления капучино еще одну емкость.
- ⚡ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ОЧИСТКА**, происходит очистка устройства и шланга. Процесс останавливается автоматически.  
**ВОДА ДЛЯ КАППУЧИНО**
  - ▶ Тщательно промойте емкость, залейте в нее 250 мл свежей воды и опустите в нее молочный шланг.
  - ▶ Опорожните вторую емкость и снова поставьте ее под устройство для приготовления капучино.
- ⚡ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**ОЧИСТКА**, происходит промывка устройства и шланга свежей водой. Процесс останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.
  - ▶ Закройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.



## Разборка и промывка профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino



- ▶ Легким вращательным движением осторожно снимите устройство для приготовления капучино с системы Connector System®.
- ▶ Разберите устройство для приготовления капучино.
- ▶ Тщательно промойте все части устройства под струей проточной воды и высушите их.
- ▶ Вновь соберите устройство.

**i** Проследите за тем, чтобы все отдельные части были правильно и прочно соединены друг с другом для обеспечения оптимального функционирования устройства.

- ▶ Установите устройство на систему Connector System® и прочно зафиксируйте его.

## Очистка контейнера для кофейных зерен

На стенках контейнера для кофейных зерен со временем образуется масляная пленка от кофейных зерен, которая может ухудшить качество приготовленного кофе. По этой причине время от времени проводите очистку контейнера для кофейных зерен.



---

Риск травмирования пальцев рук работающей кофемолкой.

- ▶ Перед началом работ с кофемолкой выключите кофемашину при помощи кнопки «Вкл./Выкл.» ☺.
  - ▶ Отключите кофе-машину главным выключателем ☹.
- 

**Условие:** на дисплее показывается ГОТОВО / ДОБАВЬТЕ ЗЕРНА КОФЕ.

- ▶ Откройте крышку контейнера для кофейных зерен и снимите крышку для сохранения аромата кофе.
- ▶ Протрите контейнер для кофейных зерен сухой мягкой тканью.



- ▶ Засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен и закройте крышку для сохранения аромата кофе, а также крышку самого контейнера для кофейных зерен.

### **Удаление известковых отложений солей со стенок бункера для воды**

На стенках бункера для воды может образоваться налет известковых отложений солей. Для обеспечения безупречной работы время от времени необходимо очищать бункер для воды от известковых отложений солей.

- ▶ Снимите бункер для воды.
- ▶ Если Вы используете сменный фильтр CLARIS plus, то снимите также фильтр.
- ▶ Очистите бункер при помощи стандартного, щадящего средства для удаления известковых отложений солей согласно руководству по эксплуатации от соответствующего производителя.
- ▶ Тщательно сполосните бункер для воды чистой водой.
- ▶ Если Вы используете сменный фильтр CLARIS plus, поставьте его на место.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

## 8 Сменный фильтр CLARIS plus – вода для идеально приготовленного кофе

Благодаря применению сменного фильтра CLARIS plus у Вас всегда будет свежеотфильтрованная вода для приготовления кофе. Этот фильтр, разработанный специально для кофемашин компании JURA, отличается нейтральным значением pH и устанавливается непосредственно в бункере для воды.

В отличие от других систем фильтрации воды, используемых в бытовых условиях, фильтр CLARIS plus работает по высокопрофессиональному принципу дозированной подачи воды. На практике это означает следующее: при каждом приготовлении напитка всасывается и фильтруется только то количество воды, которое необходимо для приготовления данного напитка.

### **Отсутствие необходимости в удалении накипи**

Регулярное применение сменного фильтра поможет Вам сэкономить на трудоемком процессе удаления накипи. Ваша кофемашинка отблагодарит Вас долгими годами работы. Рекомендуется применять сменный фильтр CLARIS plus при жесткости воды более 10° по немецкой шкале (dH). Степень жесткости используемой воды необходимо определить перед первым запуском кофемашинки компании JURA с помощью тест-полосок Aquadur®, которые входят в комплект поставки.

### **Простота в обращении**

Заменить сменный фильтр CLARIS plus несложно. Описание Вы найдете в главе 2 «Подготовка и пуск в эксплуатацию – установка и активация фильтра».

### **Экономичность**

Действие сменного фильтра прекращается после того, как через него пройдет 50 литров воды, или, самое позднее, через два месяца. После этого фильтр подлежит замене.

Кофемашинка компании JURA выдает сообщение о необходимости заменить фильтр. Этот процесс подробно описывается в главе 7 «Обслуживание – замена фильтра». Использованные сменные фильтры можно вернуть авторизованному дилеру.

## Уход и хранение

Сменный фильтр CLARIS plus следует вынимать из бункера для воды только в случае длительного бездействия кофе-машины и на время очистки или удаления известковых отложений со стенок бункера при помощи стандартных средств.

При длительном бездействии кофе-машины (например, на время Вашего отпуска) мы рекомендуем хранить сменный фильтр следующим образом: выньте сменный фильтр из бункера для воды; положите его в стакан, наполненный водой примерно на два сантиметра, и поставьте стакан с фильтром в холодильник.

При повторном использовании фильтра мы советуем сначала пропустить через него примерно пол-литра воды. Возможно изменение цвета воды, однако это не вредно для здоровья.

**На следующих страницах изображено:**

- 1 Вода – всегда свежееотфильтрованная и приятная на вкус.
- 2 Сменные фильтры CLARIS plus не требуют дополнительных принадлежностей и места. Их можно устанавливать прямо в бункер для воды.
- 3 4 Вода для идеально приготовленных кофейных напитков.
- 5 Высокопрофессиональный принцип дозированной подачи воды: при каждом приготовлении напитка всасывается и фильтруется только то количество воды, которое необходимо для приготовления данного напитка.
- 6 Трубки из нержавеющей стали для подвода воды в нагревательном элементе: благодаря фильтру CLARIS plus (слева) Вы забудете о трудоемком процессе удаления накипи (справа).
- 7 При взаимодействии органических веществ выводятся следующие элементы: кальций (Ca), хлор (Cl), свинец (Pb), медь (Cu), алюминий (Al).



1



2



3





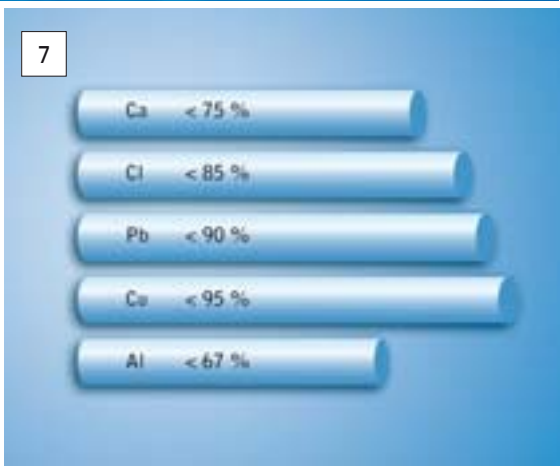




5



6



7



## 9 »Все дело в молоке«

Кофейные напитки завоевали популярность во всем мире. Еще несколько лет назад в рейтинге самых популярных напитков первые места занимали классический эспрессо и крем-кофе. Сегодня же с первых мест их вытеснили капучино, латте макиато.

### Новомодные напитки с молоком

Среди ингредиентов для приготовления новомодных напитков все чаще встречается молоко. Используется либо цельное молоко, либо обезжиренное молоко. Содержание жира тут не играет никакой роли, главное для получения чудесной пенки – это белок. Горячее или вспененное, в виде жидких или взбитых сливок – ни один другой натуральный продукт не сочетается с кофе так хорошо, как молоко. Широкий выбор предлагается также для страдающих аллергией: козье, овечье, рисовое или соевое молоко.

### Передовые технологии

Передовые технологии и идеально продуманные насадки для приготовления капучино в любой кофе-машине IMPRESSA позволяют окунуться в совершенный мир кофейных напитков. Во время приготовления молоко не нагревается свыше 75 °С. Только благодаря этому можно получить необычайно красивую пенку.

За счет регулируемой заварочной камеры, в которой при идеальных условиях может обрабатываться от 5 до 16 граммов молотого кофе, обеспечивается гармоничное сочетание вкуса кофе со вкусом молока. Дайте волю своим фантазиям и изобретайте новые рецепты, под настроение придавая своим любимым кофейным напиткам изысканный и утонченный аромат и вкус.

### Пенка как у профессионала

Обязательно воспользуйтесь полезными советами бариста: еще более идеальная пенка получается в емкостях из нержавеющей стали и с шероховатой поверхностью, поскольку молоко в них лучше бурлит. Особое внимание профессионал уделяет также регулярной и тщательной чистке насадки для приготовления капучино, ежедневной промывке контейнера для молока и хранению молока в холодильнике.

## 10 Дополнительное оборудование и обслуживание

### **Дополнительное оборудование для кофе-машины**

1 Фирменные кофейные напитки с молоком для утонченного вкуса – это изыск. С помощью системы Connector System® и широкого ассортимента дополнительного оборудования перед Вами открывается мир модных напитков. Не входящее в комплект поставки дополнительное оборудование можно приобрести у авторизованного дилера.

### **Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Profi-Auto-Cappuccino**

2 Капучино или латте макиато нажатием кнопки – это просто, если воспользоваться устройством Profi-Auto-Cappuccino. Оно обеспечивает подачу молока прямо из контейнера, нагревает и вспенивает молоко, и эта молочная пена сказочно окутывает Вашу чашку с капучино или бокал латте макиато.

### **Устройство для приготовления капучино Easy-Auto-Cappuccino**

3 С помощью устройства Easy-Auto-Cappuccino получить молочную пену просто – нажмите кнопку, и все готово. Это устройство рассчитано на систему Connector System®. При подаче пара создается разрежение, благодаря которому молоко всасывается из контейнера. Такой машине под силу любой капучино.

### **Термоконтейнер для молока из высококачественной стали**

4 Прекрасный термоконтейнер для молока из высококачественной стали вместимостью 0,6 литра сохраняет молоко холодным весь день.

### **Контейнер для молока Deluxe**

5 Емкость для молока, выполненная в лучшем дизайне из пластика, с элегантной хромированной стальной крышкой. Вместимость сосуда – 0,6 л.

## Принадлежности для обслуживания

6 Оригинальные средства для обслуживания производства компании JURA оптимально подходят для программ обслуживания. Поэтому пользуйтесь только оригинальными средствами для обслуживания производства компании JURA. Ваша кофе-машина IMPRESSA будет Вам благодарна.

## Сменный фильтр CLARIS plus

7 Сменный фильтр CLARIS plus разработан специально для кофе-машин компании JURA. Он устанавливается непосредственно в бункер для воды. Фильтр CLARIS plus работает по высокотехнологичному принципу дозированной подачи воды.

Более подробную информацию можно получить в главе 9 «Сменный фильтр CLARIS plus – это вода для идеально приготовленного кофе».

## Таблетки для чистки

8 Ваша кофе-машина IMPRESSA оснащена встроенной программой автоматической чистки. Таблетки для чистки производства компании JURA специально разработаны для проведения программы чистки от кофейных масел.

## Таблетки для удаления накипи

9 Известковая накипь является самым большим врагом всех бытовых приборов, работающих с водой. Компания JURA разработала для кофе-машины IMPRESSA таблетки для удаления накипи, которые снимают известковые отложения и берегут Вашу машину.

## Средство для чистки устройства для приготовления капучино Auto-Cappuccino

10 Проводите чистку профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi-Auto-Cappuccino и стандартного устройства для приготовления капучино Easy-Auto-Cappuccino с использованием фирменного средства для чистки устройств для приготовления капучино производства компании JURA. Этим обеспечивается оптимальная чистота системы.

## Обслуживание

- 11 Компетентное и высококачественное обслуживание – это азбука компании JURA, будь это предприятие по обслуживанию Gläserne Service-Fabrik в главном офисе в Швейцарии или авторизованные сервисные центры компании JURA по всему миру.
- 12 Обслуживание кофе-машин IMPRESSA всегда начинается с проведения электронной диагностики.
- 13 Специализированный и прошедший курсы повышения квалификации персонал всегда обеспечит компетентное и профессиональное обслуживание.



2



3



4



5











8



9



10





SERVICE  
FACTORY



12



13



## 11 Сообщения на дисплее

Сообщение	Причина/последствие	Действие
ДОБАВЬТЕ ВОДУ	Бункер для воды пустой. Невозможно приготовить ни кофе, ни напиток с молоком, ни горячую воду.	▶ Залейте воду в бункер для воды (см. главу 2 «Подготовка и пуск в эксплуатацию – наполнение бункера для воды«).
ОЧИСТИТЕ КОФЕ ОТХОДЫ	Контейнер для кофейных отходов полный. Невозможно приготовить кофе, можно приготовить только горячую воду и молоко.	▶ Опорожните контейнер для кофейных отходов и поддон для слива воды.
ПОДДОН ОТСУТСТВ.	Поддон для слива воды установлен неверно или отсутствует. Невозможно приготовить ни кофе, ни горячую воду, ни напитки с молоком.	▶ Установите поддон для слива воды.
НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ	Требуется промывка кофемашины IMPRESSA.	▶ Нажмите кнопку обслуживания, чтобы запустить процесс промывки.
ДОБАВЬТЕ ЗЕРНА КОФЕ	Контейнер для кофейных зерен пустой. Невозможно приготовить кофе, можно приготовить только горячую воду и молоко.	▶ Засыпьте зерна в контейнер для кофейных зерен (см. главу 2 «Подготовка и пуск в эксплуатацию – заполнение контейнера для кофейных зерен«).
КАППУЧИНО ПРОМЫВКА	Требуется промывка устройства для приготовления капучино в кофемашине IMPRESSA.	▶ Нажмите кнопку обслуживания, чтобы запустить процесс промывки устройства для приготовления капучино.

Сообщение	Причина/последствие	Действие
ГОТОВО/ЧИСТКА	Очистка кофе-машины IMPRESSA требуется после приготовления 200 порций кофе или после 80 циклов промывки.	▶ Выполните очистку (см. главу 7 «Обслуживание – очистка кофе-машины»).
ГОТОВО/ДЕКАЛЬЦИА	Требуется удаление известковых отложений солей в кофе-машине IMPRESSA.	▶ Выполните удаление известковых отложений солей (см. главу 7 «Обслуживание – удаление известковых отложений солей в кофе-машине»).
ГОТОВО/ФИЛЬТР	Действие фильтра прекращается через два месяца или после того, как через него пройдет 50 литров воды.	▶ Замените сменный фильтр CLARIS plus (см. главу 7 «Обслуживание – замена фильтра»).
НЕ ХВАТАЕТ МОЛОТ. КОФЕ	Если в воронку для молотого кофе засыпано недостаточно молотого кофе, кофе-машина IMPRESSA останавливает процесс.	▶ В следующий раз засыпьте больше предварительно смолотого кофе (см. главу 5 «Приготовление нажатием кнопки – предварительно смолотый кофе»).
ПЕРЕГРЕВ	Система слишком нагрета для запуска программы обслуживания.	▶ Приготовьте порцию кофейного напитка или горячей воды.

## 12 Устранение неисправностей

Проблема	Причина/последствие	Действие
Кофемолка сильно шумит.	В кофемолке есть посторонние предметы.	► Обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране. Номер телефона указан в главе 16 «Контакты с компанией JURA».
Мало пены при вспенивании молока, или молоко разбрызгивается из устройства для приготовления капучино.	Загрязнено устройство для приготовления капучино.	► Промойте и очистите устройство для приготовления капучино (см. главу 7 «Обслуживание – устройство для приготовления капучино»).
В процессе приготовления происходит подача кофе из дозатора отдельными каплями.	Кофе или предварительно смолотый кофе имеет слишком высокую степень помола и засоряет систему.	► Установите кофемолку на более крупный помол или возьмите предварительно смолотый кофе более грубого помола (см. главу 2 «Подготовка и пуск в эксплуатацию – регулировка кофемолки»).
Степень жесткости воды не регулируется.	Сменный фильтр CLARIS plus активирован.	► Дезактивируйте сменный фильтр CLARIS plus.
На дисплее показывается <b>ДОБАВЬТЕ ЗЕРНА КОФЕ</b> несмотря на то, что контейнер для кофейных зерен заполнен.	Кофемолка еще неполностью заполнена зернами.	► Приготовьте одну порцию кофе.
На дисплее показывается <b>ДОБАВЬТЕ ВОДУ</b> несмотря на то, что бункер для воды полный.	Поплавок бункера для воды застрял.	► Удалите известковые отложения солей со стенок бункера для воды (см. главу 7 «Обслуживание – удаление известковых отложений солей со стенок бункера для воды»).

Проблема	Причина/последствие	Действие
На дисплее показывается <b>ERROR 2</b> .	Если кофе-машина долгое время находилась в условиях пониженной температуры, в целях безопасности блокирована функция нагрева.	► Подождите до тех пор, когда кофе-машина нагреется до комнатной температуры.
На дисплее появляются другие сообщения с указанием <b>ERROR</b> .	–	► Выключите кофе-машину IMPRESSA посредством главного выключателя. Обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране (см. главу 16 «Контакты с компанией JURA»).

- i** Если Вы не можете устранить неисправности, обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране. Номер телефона указан в главе 16 «Контакты с компанией JURA».



## 13 Транспортировка и утилизация в соответствии с экологическими требованиями

### Транспортировка / опорожнение системы



Сохраните упаковку кофе-машины IMPRESSA. Она послужит защитой при транспортировке.

Чтобы защитить кофе-машину IMPRESSA от воздействия мороза при транспортировке, необходимо опорожнить систему.

**Условие:** на дисплее показывается **ГОТОВО**.

- ▶ Аккуратно снимите устройство для приготовления капучино с системы Connector System®.
- ▶ Поставьте емкость под систему Connector System®.
- ▶ Нажмите кнопку «Молочная пена».

**НАГРЕВАНИЕ**

После того как закончится нагрев кофе-машины IMPRESSA, появляется **ГОТОВО**.

- ▶ Повторно нажмите кнопку «Молочная пена».
- ▶ **МОЛОКО**, из системы Connector System® выходит пар.
- ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не появится **40 SEC**.
- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Пар продолжает выходить до тех пор, пока не появится **ДОБАВЬТЕ ВОДУ**.
- ▶ Для выключения кофе-машины нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».
- ▶ Выключите кофе-машину IMPRESSA посредством главного выключателя.

**i** При следующем запуске кофе-машины необходимо вновь заполнить систему (см. главу 2 «Подготовка и пуск в эксплуатацию - первый запуск машины»).

### Утилизация



Утилизируйте устаревшее оборудование в соответствии с экологическими требованиями.

Оборудование содержит ценные материалы, пригодные для переработки и вторичного использования. По этой причине утилизируйте устаревшее оборудование посредством соответствующих систем сбора отходов.

## 14 Технические данные

### Заводская табличка

- i** Напряжение и частота тока варьируют в зависимости от испытания на безопасность.

Заводская табличка находится на нижней стороне кофемашины. Принятые обозначения:

- V AC = напряжение переменного тока в вольтах
- W = мощность в ваттах
- **CE** = Данное изделие отвечает всем соответствующим директивам ЕС.
- **Ⓢ** = Данное изделие отвечает требованиям предписания по электрическим низковольтным приборам (NEV) и предписания по электромагнитной совместимости (VEMV). Знак безопасности выдан Федеральным органом надзора за силовыми установками в Швейцарии.

### Технические данные

Напряжение	220 – 240 В перем. тока, 50 Гц
Мощность	1450 Вт
Проверка надежности	<b>Ⓢ</b>
Потребление электроэнергии режим ожидания	3,7 ватт-час
Потребление электроэнергии <b>СОХРАНИТЬ —</b>	40 ватт-час
Потребление электроэнергии <b>СОХРАНИТЬ ✓</b>	20 ватт-час
Статическое давление помпы	до 15 бар
Объем бункера для воды	1,9 л
Объем контейнера для кофей- ных зерен	200 г
Вместимость контейнера кофей- ных отходов	около 16 порций
Длина кабеля питания	около 1,1 м
Масса	9,6 кг
Размеры (ШxВxГ)	28 x 34,5 x 43,4 см

## 15 Ключевые технологии и ассортимент кофе-машин IMPRESSA

**1** Intelligent Pre Brew Aroma System (I.P.B.A.S.®).

Идеальный кофе не приготовишь случайно. Интеллектуальная система предварительной ароматизации (Intelligent Pre Brew Aroma System®) обеспечивает оптимальное извлечение ароматических веществ из любой кофейной смеси любого типа обжарки кофе.

**1a** Из кофемолки свежемолотый кофе попадает в заварочный цилиндр.

**1b** Там кофе прессуется оптимальным образом при помощи поршня.

**1c** Перед завариванием порошок смачивается. Кофейные поры открываются и ароматические вещества высвобождаются.

**1d** Далее происходит заваривание, и идеально приготовленный кофе подается в чашку, где его венчает бархатистая крема – перед Вами само наслаждение!

**2** Ассортимент кофе-машин IMPRESSA охватывает следующие серии изделий:

- серия IMPRESSA Z – Generation II: капучино нажатием кнопки, первоклассные высокотехнологичные машины для использования в домашних условиях
- серия IMPRESSA S для взыскательных хозяек
- серия IMPRESSA J: непревзойденное наслаждение и элегантность
- серия IMPRESSA F: простое обслуживание, масса наград
- серия IMPRESSA C, системы Click & Drink (Нажимай и пей)
- серия IMPRESSA X для баров и офисов

Обратитесь за советом к специалистам торговой компании JURA.

@ Наш интерактивный консультант доступен на веб-сайте по адресу [www.jura.com](http://www.jura.com).

3 Решающую роль в приготовлении качественного кофе играет правильный помол. Для достижения этой цели служит высокопроизводительная коническая жерновая кофемолка из закаленной стали с 6-ю степенями помола.

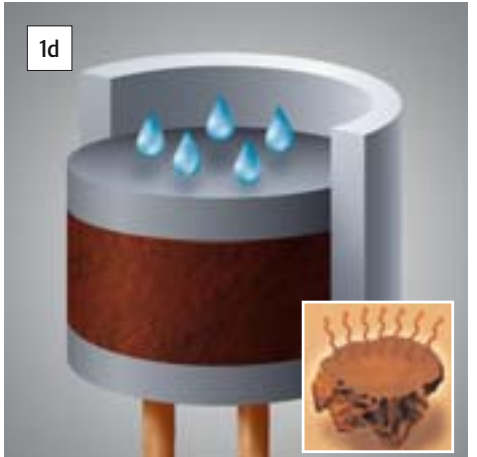
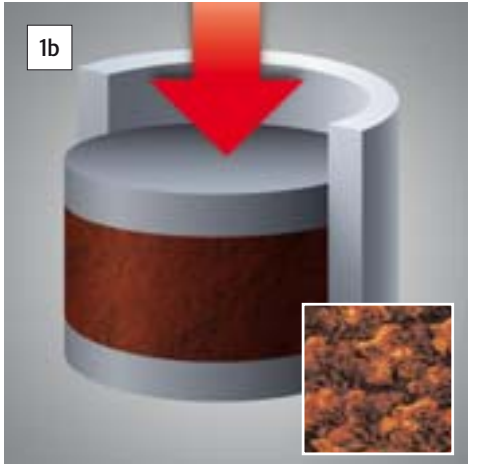
4 Регулируемая заварочная камера вмещает в себя от 5 до 16 г кофе. В процессе заваривания одновременно можно приготовить 2 чашки напитка.

5 Вода проходит по трубкам из высококачественной стали через термоблоки, где она нагревается до нужной температуры.



**I. P. B. A. S.®**

INTELLIGENT PRE BREW AROMA SYSTEM





IMPRESSA Z – Generation II



IMPRESSA S



IMPRESSA J



IMPRESSA F



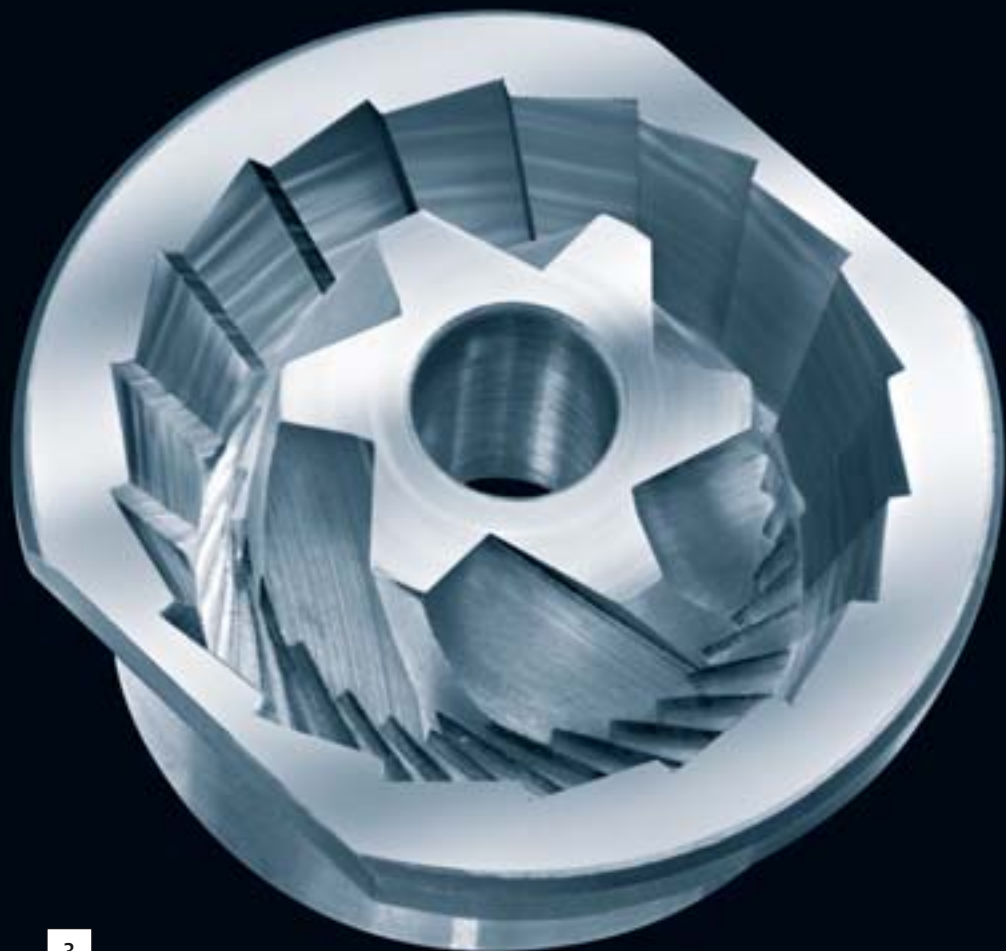
IMPRESSA C



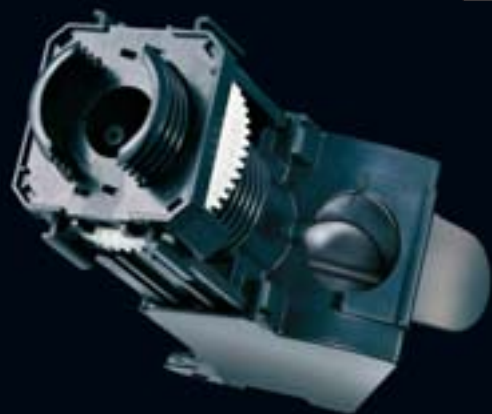
IMPRESSA X



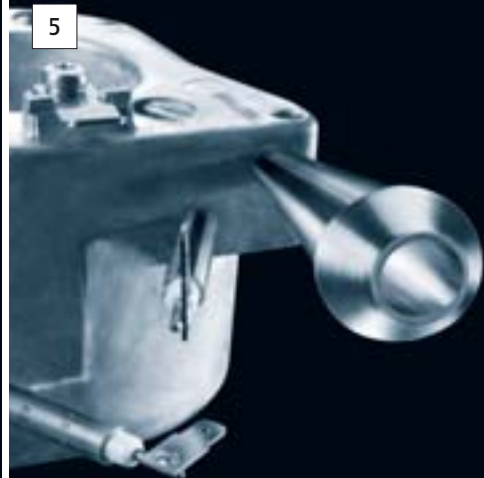
IMPRESSA XF



3



4



5



## 16 Контакты с компанией JURA

### Россия: БРК инжиниринг

техническая поддержка	Тел. +7 495 737 38 37; +7 800 200 38 37 www.jura.ru
Часы работы	понедельник – пятница с 9-00 до 18-00
Адрес дистрибьютора/ Адрес сервисной службы	БРК инжиниринг 127018 Москва, ул. Складочная, д.1, стр. 1

### Россия, Санкт-Петербург: БРК инжиниринг

техническая поддержка	Тел. +7 812 448 19 78; +7 812 336 55 35 E-mail spb@spb.re100.ru
Часы работы	понедельник – пятница с 9-00 до 18-00
Адрес дистрибьютора/ Адрес сервисной службы	БРК инжиниринг Санкт-Петербург, ш. Революции, д.84 литера Ж.

### Украина: Юмис

техническая поддержка	Тел. +380 44 501 30 19 www.jura.com.ua
Часы работы	понедельник – пятница с 9-00 до 18-00
Адрес дистрибьютора/ Адрес сервисной службы	Юмис 03049 Киев, ул. Лукьяновская, д. 79

### Эстония: Infomelton OÜ

техническая поддержка	Тел. +372 651 88 55; +372 651 88 50 E-mail lavazza@lavazza.ee
Часы работы	Понедельник – пятница с 9-00 до 17-00
Адрес дистрибьютора/ Адрес сервисной службы	Infomelton OÜ Weizenbergi 27, Tallinn 10150

**Latvija:** CREMA SIA

---

техническая поддержка	Тел. +371 724 40 82; +371 2662 28 88 www.jura.com
Часы работы	Понедельник – пятница по 10:00 Idz 17:00
Адрес дистрибьютора/ Адрес сервисной службы	CREMA SIA ertredes iela 86, Rga, LV-1009

---

**Литва:** ЗАО «Pretendentas»

---

техническая поддержка	Тел. +370 315 73442; моб. +370 650 847 79 E-mail alma@pretendentas.lt
Часы работы	Понедельник – пятница с 9-00 до 18-00
Адрес дистрибьютора/ Адрес сервисной службы	ЗАО «Pretendentas» LT-62161 Alytus, ул. Ulonu 33

---

**Казахстан:** ТОО «Coffee Center Company»

---

техническая поддержка	Тел. +7 3272 641 996 www.jura.kz
Часы работы	Понедельник-пятница с 09:00 до 18:00
Адрес дистрибьютора	ТОО «Coffee Center Company» 050059 Алматы , ул. Фурманова 242, офис 308
Адрес сервисной службы	ТОО «Coffee Center Company» 050008 г.Алматы ул. Муканова 245 ТОО «АЛСИ-Азия-Пейдж» 050002 г.Алматы ул.Жибек Жолы 32 «Планета Сервис-центр»

---

## Указатель

- А**  
Автоматическое выключение 53
- Б**  
Безопасность 6  
Бункер для воды 4  
    Наполнение 15  
    Удаление известковых отложений солей 73
- В**  
Включение 21  
Воронка для предварительно смолотого кофе 4  
Время 51  
Выключение (режим ожидания) 22
- Г**  
Главный выключатель 4  
Горячая вода 46  
Горячее молоко  
    Вспенивание и подогрев при помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino 45
- Д**  
Дисплей  
    Дисплей с текстовой индикацией 5  
    Сообщения 93  
Дисплей с текстовой индикацией 5  
Дозатор кофе, регулируемый по высоте 4  
Долговременные установки в режиме программирования 47  
Дополнительное оборудование 82  
Дополнительное оборудование для кофе-машины 82
- Ж**  
Жесткость воды 19
- З**  
Заводские установки 50  
Заполнение  
    Контейнер для кофейных зерен 15  
Запуск машины, первый 16
- И**  
Интернет 13  
Использование  
    По назначению 6
- К**  
Капучино 41  
    При помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino 41  
    При помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino 42  
Количество  
    Долговременная установка количества воды в соответствии с размером чашек 26  
    Изменение количества воды во время приготовления 25  
Количество воды  
    Долговременная установка в соответствии с размером чашек 26  
    Изменение во время приготовления 25  
    Изменение количества воды во время приготовления 25  
Количество кофе  
    Долговременная установка количества воды в соответствии с размером чашек 26  
Комплект поставки 14  
Контакты с компанией JURA 105  
Контейнер для кофейных зерен 4  
    Заполнение 15  
    Крышка 4

- Крышка для сохранения аромата кофе 4
- Очистка 72
- Контейнер для кофейных отходов 4
- Кофе 40
- Кофе-машина
  - Включение 21
  - Выключение (режим ожидания) 22
  - Очистка 60
  - Промывка 57
  - Удаление известковых отложений солей 62
  - Установка 14
- Крышка
  - Бункер для воды 4
  - Воронка для предварительно смолотого кофе 4
  - Контейнер для кофейных зерен 4
- Крышка для сохранения аромата кофе 4

## М

- Молоко
  - Вспенивание и подогрев при помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino 45
  - Вспенивание при помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino 44
- Молотый кофе
  - Предварительно смолотый кофе 43
- Молочная пена
  - При помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino 44
  - При помощи профессионального автоматического устройства для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino 45

## Н

- Напитки
  - Новомодные напитки с молоком 81
- Наполнение
  - Бункер для воды 15
- Напряжение 98
- Насадка
  - Насадка для подачи горячей воды 5
  - Насадка для подачи горячей воды 5

## О

- Обслуживание 84
  - Кнопка обслуживания 5
  - Советы по обслуживанию 57
- Опорожнение системы 97
- Определение и регулировка степени жесткости воды 19
- Особые рецепты 32
- Очистка
  - Контейнер для кофейных зерен 72
  - Кофе-машина 60
  - Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino 67
  - Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino 70
- Ошибки
  - Устранение неисправностей 95

## П

- Первый запуск машины 16
- Поворотный переключатель
  - Rotary Switch 5
- Поворотный переключатель для регулировки степени помола 4
- Поддон для слива воды 4
- Предварительно смолотый кофе 43
  - Воронка 4
- Приготовление
  - Горячая вода 46
  - Капучино 41
  - Кофе 40
  - Предварительно смолотый кофе 43
  - Простым нажатием кнопки 38
  - Эспрессо 40

- Принадлежности для обслуживания 83
- Проблемы
- Устранение неисправностей 95
- Программируемое время включения 52
- Промывка
- Кофе-машина 57
  - Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino 65
  - Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino 69
- Просмотр информации и состояния технического обслуживания 29
- Просмотр состояния технического обслуживания 29
- Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino
- Очистка 67
  - Промывка 65
  - Разборка и промывка 68
- Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino 13
- Очистка 70
  - Промывка 69
  - Разборка и промывка 72
- Р**
- Разовые установки до начала и во время приготовления 24
- Регулируемый по высоте дозатор кофе 4
- Режим ожидания
- Выключение 22
- Режим программирования 47
- Автоматическое выключение 53
  - Время 51
  - Единицы измерения количества воды/ формат отображения времени 54
  - Напитки 47
  - Программируемое время включения 52
  - Энергосберегающий режим (E.S.M.®) 50
  - Язык 56
- Рецепты 32
- С**
- Система сменных насадок Connector System® 4, 13
- Сменный фильтр CLARIS plus
- Вода для идеально приготовленного кофе 74
  - Замена 58
- Сменный фильтр CLARIS plus
- Установка и активация 17
- Советы бариста 38
- Сообщения на дисплее 93
- Степень крепости кофе
- Изменение до начала приготовления 25
- Степень помола
- Поворотный переключатель для регулировки степени помола 4
  - Регулировка кофемолки 20
- Т**
- Транспортировка 97
- Требуемое действие
- Используемые символы 10
- У**
- Удаление известковых отложений солей
- Бункер для воды 73
  - Кофе-машина 62
- Установка 14
- Бункер для воды 15
- Установки
- Долговременная установка количества воды в соответствии с размером чашек 26
  - Долговременные установки в режиме программирования 47
  - Разовые установки до начала и во время приготовления 24
- Устранение неисправностей 95
- Устройство
- Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino 5, 13
  - Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino 5, 13

## Указатель

- Устройство для приготовления капучино
  - Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Easy Auto Cappuccino 5
  - Профессиональное автоматическое устройство для приготовления капучино Profi Auto Cappuccino 5
- Утилизация 97
- Утилизация в соответствии с экологическими требованиями 97

## Ф

- Фильтр
  - Замена 58
  - Установка и активация 17
- Формат отображения времени 54
- Функциональные возможности 23

## Э

- Электронный справочник Knowledge Builder 13
- Энергосберегающий режим (E.S.M.<sup>®</sup>) 50
- Энергосберегающий режим (Energy Save Mode E.S.M.<sup>®</sup>) 12
- Эспрессо 40

## Я

- Язык 56

## С

- CLARIS plus 81



## Директивы

Машина отвечает следующим директивам:

- 73/23/EWG от 19.02.1973 »Низковольтное оборудование« с изменениями 93/68/EWG;
- 89/336/EWG от 03.05.1989 »Электромагнитная совместимость« с изменениями 92/31/EWG.

## Технические изменения

Мы оставляем за собой право на технические изменения.

На иллюстрациях, используемых в руководстве кофе-машины IMPRESSA C9, показана модель кофе-машины IMPRESSA C9 Piano Black. Ваша кофе-машина IMPRESSA может отличаться теми или иными деталями.

## Отзывы

Ваше мнение важно для нас!

Воспользуйтесь для этого контактной ссылкой на интернет-странице [www.jura.com](http://www.jura.com).

Данное руководство по эксплуатации содержит информацию, защищенную авторским правом. Фотокопирование или перевод руководства на другой язык не разрешается без предварительного письменного разрешения компании JURA Elektroapparate AG.

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
[www.jura.com](http://www.jura.com)